

# GUÍA ESTATAL PARA LA ATENCIÓN SOCIAL Y JURÍDICA A PERSONAS REFUGIADAS UCRANIANAS



**FACULTAD DE DERECHO  
DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL**

**GUÍA 2023**

**Facultad de Derecho UNED**  
**Departamento de Trabajo Social**

**Coordinación:**

Francisco Javier García-Castilla

**Equipo Técnico:**

Manuel Gutiérrez Pascual

Juan Galindo Olmeda

Luis Mezcua Rodríguez

Jesús M. Pérez Viejo

Javier Páez Gallego

Andrea García-Santesmases Fernández

Miguel Urrea Canales

**Traducción:**

Maryana Radvanska

**Contacto:** [trabajosocialenemergencias@der.uned.es](mailto:trabajosocialenemergencias@der.uned.es)

**2ª edición Guía 2023**

## ÍNDICE

<b>PROGRAMA UNED POR UCRANIA</b> .....	<b>3</b>
<b>GUÍA DE RECURSOS PARA ESTUDIANTES Y CIUDADANOS UCRANIANOS EN ESPAÑA</b> .....	<b>3</b>
<b>TRÁMITES ADMINISTRATIVOS: ACOGIDA Y PROTECCIÓN TEMPORAL PARA UCRANIANOS</b> .....	<b>3</b>
<b>1. SALUD</b> .....	<b>8</b>
<b>1.1. RECURSOS EN SALUD</b> .....	<b>8</b>
<b>1.2. TARJETA SANITARIA: ¿DÓNDE PUEDO PEDIRLA Y QUÉ TENGO QUE HACER?</b> .....	<b>9</b>
<b>2. SERVICIOS SOCIALES</b> .....	<b>11</b>
<b>2.1. NUEVO PROGRAMA DE ACOGIMIENTO FAMILIAR</b> .....	<b>12</b>
<b>2.2. PADRÓN</b> .....	<b>12</b>
<b>2.3. AYUDAS SOCIALES</b> .....	<b>15</b>
<b>2.4. EMPLEO</b> .....	<b>15</b>
<b>3. EDUCACIÓN</b> .....	<b>21</b>
<b>3.1. ESCOLARIZACIÓN</b> .....	<b>21</b>
<b>3.2. HOMOLOGACIÓN DE TÍTULOS FORMACIÓN EN ESPAÑOL</b> .....	<b>24</b>
<b>4. TRANSPORTE</b> .....	<b>24</b>
<b>4.1. CARNÉ DE CONDUCIR</b> .....	<b>24</b>
<b>¿Necesito hacer algún examen para canjear mi permiso?</b> .....	<b>24</b>
<b>4.2. GRATUIDAD RENFE</b> .....	<b>26</b>
<b>5. CUALIFICACIÓN LABORAL</b> .....	<b>27</b>
<b>6. ANEXOS</b> .....	<b>28</b>
<b>6.1. ¿QUÉ PUEDO HACER SI NECESITO ALOJAMIENTO, MANUTENCIÓN O AYUDAS ECONÓMICAS EN DIFERENTES CIUDADES DE ESPAÑA?</b> .....	<b>28</b>
<b>6.2. TELÉFONOS 24 HORAS/7 DÍAS PARA PERSONAS UCRANIANAS:</b> .....	<b>29</b>
<b>6.3. LISTADO DE ONGs A NIVEL ESTATAL QUE COLABORAN CON EL MINISTERIO:</b> .....	<b>30</b>
<b>6.4. LISTADO DE COMISARIAS A NIVEL ESTATAL</b> .....	<b>31</b>
<b>6.5. LISTADO DE ASOCIACIONES DE UCRANIANOS EN ESPAÑA</b> .....	<b>32</b>
<b>6.6. PROGRAMA DE ACOGIDA DE FAMILIAS DE UCRANIA</b> .....	<b>33</b>
<b>6.7. NUEVA AYUDA ECONÓMICA PARA FAMILIAS VULNERABLES</b> .....	<b>33</b>
<b>6.8. AYUDA DIRECTA BONO CULTURAL JOVEN</b> .....	<b>33</b>
<b>6.9. SERVICIO GRATUITO EBIBLIO</b> .....	<b>33</b>
<b>7. GLOSARIO</b> .....	<b>34</b>



<b>ПРОГРАМА UNED ДЛЯ УКРАЇНИ</b> .....	<b>38</b>
<b>РЕСУРСНИЙ ДОВІДНИК ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТІВ ТА ГРОМАДЯН УКРАЇНЦІВ В ІСПАНІЇ</b> .....	<b>38</b>
<b>1. ЗДОРОВ'Я</b> .....	<b>43</b>
1.1. РЕСУРСИ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я .....	<b>43</b>
1.2. МЕДИЧНА КАРТКА: ДЕ Я МОЖУ ЇЇ ОТРИМАТИ І ЩО Я ПОВИНЕН ЗРОБИТИ? .....	<b>44</b>
<b>2. СОЦІАЛЬНІ ПОСЛУГИ</b> .....	<b>47</b>
2.1. НОВА ПРОГРАМА ПРИЙОМНИХ СІМЕЙ.....	<b>47</b>
2.2 РЕЄСТРАЦІЯ .....	<b>48</b>
2.3. СОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА .....	<b>51</b>
2.3. СОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА .....	<b>52</b>
2.4. ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ.....	<b>52</b>
<b>3. ОСВІТА</b> .....	<b>58</b>
3.1 ШКОЛА.....	<b>58</b>
3.2. НОСТРИФІКАЦІЯ КВАЛІФІКАЦІЇ ДИПЛОМІВ ІСПАНСЬКОЮ МОВОЮ .....	<b>61</b>
<b>4. ТРАНСПОРТ</b> .....	<b>62</b>
4.1. ВОДІЙСЬКЕ ПОСВІДЧЕННЯ .....	<b>62</b>
Чи потрібно складати іспит для обміну посвідчення? .....	<b>62</b>
4.2. БЕЗКОШТОВНИЙ ПРОЇЗД З РЕНФЕ .....	<b>63</b>
<b>5. КВАЛІФІКАЦІЯ РОБОТИ</b> .....	<b>64</b>
<b>6. ДОДАТКИ</b> .....	<b>65</b>
6.1. ЩО Я МОЖУ ЗРОБИТИ, ЯКЩО МЕНІ ПОТРІБНЕ ЖИТЛО, УТРИМАННЯ АБО ФІНАНСОВА ДОПОМОГА В РІЗНИХ МІСТАХ ІСПАНІЇ? .....	<b>65</b>
6.2. 24 ГОДИНИ / 7 ДНІВ НА ДОБУ ТЕЛЕФОННІ НОМЕРИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ: .....	<b>67</b>
6.3. ПЕРЕЛІК НЕУРЯДОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ НА ДЕРЖАВНОМУ РІВНІ, ЯКІ СПІВПРАЦЮЮТЬ З МІНІСТЕРСТВОМ: .....	<b>68</b>
6.4. ПЕРЕЛІК ВІДДІЛЕНЬ ПОЛІЦІЇ НА ДЕРЖАВНОМУ РІВНІ: .....	<b>69</b>
6.5. ПЕРЕЛІК УКРАЇНСЬКИХ АСОЦІАЦІЙ В ІСПАНІЇ .....	<b>70</b>
6.6. УКРАЇНСЬКА ПРОГРАМА ДЛЯ ПРИЙМАЮЧИХ СІМЕЙ .....	<b>71</b>
6.7. НОВА ФІНАНСОВА ПІДТРИМКА ДЛЯ ВРАЗЛИВИХ СІМЕЙ .....	<b>71</b>
6.8. ПРЯМА ДОПОМОГА НА МОЛОДІЖНІ КУЛЬТУРНІ ВАУЧЕРИ.....	<b>71</b>
6.9. БЕЗКОШТОВНА ПОСЛУГА ЕВІВЛІО .....	<b>71</b>
<b>7. ГЛОСАРІЙ</b> .....	<b>72</b>



## PROGRAMA UNED POR UCRANIA

La UNED, a través del vicerrectorado de Estudiantes y Emprendimiento junto a varias facultades, ha diseñado un programa por Ucrania dirigido a estudiantes ucranianos, familiares y allegados que comprende diversas áreas universitarias, como la atención social, aprendizaje de competencias lingüísticas en español, educación, derecho, orientación para el empleo, etc. Además, se habilita un correo electrónico para atender las consultas informativas sobre recursos y prestaciones de servicios públicos: [trabajosocialenemergencias@der.uned.es](mailto:trabajosocialenemergencias@der.uned.es) y se abre una **Comunidad virtual en la UNED** para canalizar peticiones, acercamiento de servicios y prestaciones, información pertinente, intercambiar experiencias, etc.

### GUÍA DE RECURSOS PARA ESTUDIANTES Y CIUDADANOS UCRANIANOS EN ESPAÑA

La presente guía ha sido elaborada por la Facultad de Derecho de la UNED a través del departamento de Trabajo Social. Tiene por objetivo aglutinar los recursos existentes de varias ámbitos, entidades sociales o Instituciones Públicas destinados a los ciudadanos ucranianos en un solo documento. Si bien, hay que advertir que se pueden crear en función de la demanda y de la evolución social programas sociales, sanitarios, educativos, prestaciones o acuerdos novedosos que no queden recogidos.

España contaba, antes del conflicto, con una población ucraniana de 112.000 personas aproximadamente (Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones). Se ha tenido en cuenta a la hora de establecer los Centros de Recepción, Atención y Derivación (CREADE) la concentración de esta población por provincias y los medios de transporte. En estos centros se han atendido a marzo de 2023, según el Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones, a 135.275 personas refugiadas (CREADE Madrid: 28.211; CREADE Barcelona: 51.372; CREADE Alicante: 37.056; CREADE Málaga: 18.636). El desarrollo de Ayuda al refugiado ya estaba recogido en la Directiva 2001/55/CE del Consejo, sobre protección de personas desplazadas. En la Actualidad (ACNUR enero 2023) la cifra de población Ucraniana que se encuentra en España es de 161.012 personas.

#### **TRÁMITES ADMINISTRATIVOS: ACOGIDA Y PROTECCIÓN TEMPORAL PARA UCRANIANOS**

*¿Quién puede solicitar Acogida en España?*

De manera general, desplazados ucranianos sin recursos que hayan solicitado **Protección Temporal** o Protección Internacional.

Por tanto, pueden solicitar acogida en España:

- Los ucranianos o extranjeros residentes en Ucrania con su familia por más de 5 años, que se encontraban en Ucrania cuando estalló el conflicto el 24 de febrero de 2022, han abandonado el país y no tienen recursos.



- Los ucranianos o extranjeros residentes en Ucrania con su familia por más de 5 años, que se encontraban en España cuando estalló el conflicto, el 24 de febrero de 2022, no pueden regresar a su país y no tienen recursos.
- Sus familiares: solo cónyuges o parejas de hecho, hijos menores solteros o parientes cercanos que vivan o dependan principalmente de ellos.

Es un paso importante porque la simple presentación de la solicitud de protección temporal implica estar autorizado para permanecer en territorio español y tener derecho a percibir ayudas sociales siempre que se carezca de medios económicos.

#### **¿Qué documentación necesito?**

Un pasaporte biométrico puede facilitar el proceso. Ucrania es uno de los países que emiten este tipo de pasaporte, difícil de falsificar ya que incorpora un chip con un código que certifica su autenticidad. Con ese tipo de documentación, los ciudadanos ucranianos pueden ingresar en el espacio Schengen sin necesidad de visado.

Si no dispone de pasaporte biométrico o de documentos de viaje, vale con un certificado de nacimiento u otro documento que pruebe la identidad, además de cualquier otra prueba que acredite la residencia en Ucrania antes del 24 de febrero de 2022.

Para familiares, se consideran documentos válidos todos los que prueben vínculos familiares como actas de matrimonio, partidas de nacimiento, certificados de adopción, etc.

En el caso de menores, además es necesario un certificado que acredite la vinculación familiar con quien presenta la solicitud.

En todo caso, la Comisión Europea ha indicado que la nacionalidad ucraniana se podrá acreditar mediante:

- Un pasaporte de cualquier tipo: nacionales, diplomáticos, de servicio, colectivos y sustitutivos, incluidos los pasaportes infantiles
- Documento nacional de identidad, incluidos los temporales y provisionales
- La cartilla o tarjeta de servicio militar
- La libreta de inscripción y pasaporte de marinos y la tarjeta de servicio de los patrones.
- El certificado de ciudadanía y otros documentos oficiales que indiquen la ciudadanía.

En la solicitud también deben designarse todos los datos personales del solicitante e indicar un domicilio que, a los efectos de la protección temporal, se considerará como domicilio para la práctica de comunicaciones.

#### **¿Es complicado el trámite para solicitar acogida en España?**

No. Es un procedimiento ideado por el Gobierno para ser rápido y eficaz.

Las solicitudes se pueden presentar acudiendo personalmente a los Centros de Recepción, Atención y Derivación, (CREADE) habilitados en Madrid, Barcelona, Alicante y Málaga.



Existe un teléfono de información (+34) 910 474 444 para cualquier duda.

En el resto de las provincias, los trámites se realizan en las comisarías de **Policía Nacional**.

### **¿Cuánto tiempo tardan en responderme?**

El plazo máximo para resolver la solicitud es de 24 horas desde su presentación

### **¿Qué es la Protección Temporal?**

La protección temporal es un procedimiento que garantiza de forma inmediata una protección para personas desplazadas que no pueden volver a su país de origen y que permite residir, trabajar, recibir asistencia médica y estudiar durante un año, prorrogable hasta tres sin necesidad de pedir asilo.

La primera prórroga se concede automáticamente y, con ella, los permisos de trabajo y residencia que lleva adheridos.

### **¿Quién puede solicitar Protección Temporal?**

Personas de nacionalidad ucraniana que residieran en Ucrania o que estuvieran en España de forma regular o irregular cuando comenzó el conflicto el 24 de febrero de 2022.

Personas de otras nacionalidades que residieran en Ucrania antes del 24 de febrero de 2022 con protección internacional (o un nacional equivalente) o con un permiso de residencia legal y válido (permanente, de estudios...), y que no puedan regresar a su país de origen de forma segura y duradera.

Familiares de los dos casos anteriores, solo cónyuges o parejas de hecho, hijos menores solteros o parientes cercanos que vivieran o dependieran principalmente de ellos cuando comenzó el conflicto el 24 de febrero de 2022.

### **¿Qué documentos necesito para la obtención de la Protección Temporal en España?**

- Un pasaporte o documento de identidad o algún documento de viaje
- Si le acompaña su familia, los que prueben los vínculos familiares (actas de matrimonio, certificados de nacimiento, adopción).
- Las personas de otras nacionalidades pero que residieran en Ucrania con un permiso legal, deben acreditar que no pueden volver a su país o región de forma segura y duradera.

### **¿Cuál es el procedimiento?**

Debes acudir personalmente a un centro CREADE o a alguna de las comisarías de policía.

Una vez completada la solicitud con la documentación, te darán un número de identificación de extranjero NIE y número de expediente que necesitarás, junto a tu fecha de nacimiento, para descargar el certificado de Protección Temporal.

**Fuente:** <https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/proteccion-temporal1>

La Orden Ministerial de **10 de marzo**: permite obtener permisos de residencia y trabajo en menos de 24 horas; permite la realización de todos los trámites en los centros habilitados por el Ministerio de Inclusión (acceder las prestaciones previstas en el sistema de acogida, atención médica, o los menores tendrán derecho a acceder a la educación). Además, quienes no puedan acceder a los centros de recepción y atención pueden hacer los trámites en las comisarías habilitadas para ello.

Se amplía el ámbito subjetivo añadiendo protección a:

1. Nacionales de Ucrania
2. Apátridas y nacionales de terceros países con un permiso de larga duración en Ucrania
3. Miembros de sus familias
4. Nacionales ucranianos en España antes del 24 de febrero (no pueden regresar)
5. Nacionales de terceros países con residencia temporal en Ucrania (estudiantes)
6. Nacionales de Ucrania en situación irregular en España
7. Miembros de sus familias

**Centros de recepción:**

Centro de Recepción, Atención y Derivación (CREADE). Se gestiona en colaboración con ONGs, siendo su distribución la siguiente:

Centro de Recepción, atención y Derivación - CREADE			
Madrid	Barcelona	Alicante	Málaga
Centro de formación de la Seguridad Social (Pozuelo de Alarcón) ONG de apoyo: Accem Plazas alojamiento de emergencia: 400 (centro) y 1.000 (privadas).  Dirección: P.º de la Casa de Campo, 1, 28223 Pozuelo de Alarcón, Madrid.	Pabellón municipal Fira ONG de apoyo: Cruz Roja Plazas alojamiento de emergencia: 2.000 (hoteles)  Dirección: Avenida de la Reina Maria Cristina, s/n, 08004 Barcelona	Ciudad de la Luz (cedida por Generalitat Valenciana) ONG de apoyo: Cruz Roja Plazas alojamiento de emergencia: 200 (centro) y 2000 (hoteles y albergues)  Dirección: Avenida de Jean Claude Combaldieu s/n,	ONG de apoyo: CEAR Palacio de Ferias y Congresos de la capital. 65 plazas de acogida de emergencia en el mismo espacio, y 500 plazas alojadas de primera acogida.  Dirección: Av de José Ortega y Gasset,



		Ciudad de la Luz, 03008, Alicante.	número 201, 29006 Málaga.
web: <a href="https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/">https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/</a>			

**Funciones:**

Recepción y orientación inicial: Recepción y asistencia inicial a las personas que llegan por distintos medios de transporte, para lo que disponen de alojamiento propio o plazas flexibles en localizaciones cercanas.

Atención y documentación: Permite obtener, en menos de 24 horas, el documento de protección temporal por un año renovable, que habilita a trabajar y residir, tanto a las personas llegadas a España en los últimos días como a las que ya estaban en España. Además, se realiza un asesoramiento laboral.

Derivación: Con la información de plazas disponibles, permitirá una derivación eficiente a las plazas más adecuadas en cada caso en el sistema estatal, en CCAA o en acogida familiar.

**Pasos:**

- a. Recepción y orientación inicial: Inclusión, ONG.
- b. Documentación: Interior
- c. Derivación: antes de la derivación se aplicará el Protocolo COVID. Derivación en espacios de la red de acogida; Los menores no acompañados se derivan a CCAA.

**Derechos de las personas desplazadas:**

- Alojamiento y manutención
- Ayudas económicas
- Escolarización y clases de español
- Atención psicosocial
- Atención laboral: formación, orientación laboral, homologación de títulos y talleres.
- Asistencia sanitaria garantizada (Dto. 60% en medicamentos).
- Convalidación del carné de conducir durante un año.
- Asistencia jurídica
- Roaming gratuito

El 35% de las personas atendidas tienen alguna situación de vulnerabilidad.

**Demandas iniciales:** solo en los 4 primeros días de funcionamiento del centro de Pozuelo (Madrid), se han atendido a 3.200 personas para la resolución de protección temporal.

40% Para cita previa para obtener permiso de residencia y trabajo

15% Para información sobre los derechos y documentación de la protección temporal

15% Para información sobre gestiones en España

## 1. SALUD



### 1.1. RECURSOS EN SALUD

Las CCAA que reciban a personas procedente de Ucrania, les darán la información necesaria para que reciban una atención sanitaria y tengan una accesibilidad a ellos equivalente a la población local. La primera valoración en los centros sanitarios designados irá encaminada a identificar patologías que requieran asistencia **urgente y patologías crónicas de** carácter no urgente para reestablecer su seguimiento y tratamiento médico.

Se deberá hacer un seguimiento de las **embarazadas y población infantil** (ver apartado de vacunas) que serán derivados, las primeras según el protocolo de seguimiento de embarazo de cada CCAA (matrona y/o servicio de obstetricia) y los niños pediatría de Atención Primaria para realizar las revisiones oportunas y la actualización del calendario vacunal si fuera necesario.

Se valorará conjuntamente la situación de **dependencia, discapacidad y vulnerabilidad** de la persona recién llegada, derivando a estas personas a los servicios sociales correspondientes de cada CCAA, para gestionar las ayudas necesarias.

Independientemente de la situación legal del inmigrante, ante una urgencia médica tiene derecho a ser atendido en cualquier hospital público, por lo que puede llamar como cualquier ciudadano al 112. Además, los menores, las embarazadas, o las personas portadoras de infecciones que puedan considerarse capaces de provocar una epidemia, tienen derecho a atención médica general, tanto de urgencias como para las consultas medidas pertinentes. Si el inmigrante es solicitante de asilo y cuenta con pasaporte en vigor y padrón, podrá solicitar en su centro de salud el código DASPI (Documento de Asistencia Sanitaria para Solicitantes de Protección Internacional), documento que da acceso a la atención médica.

Todas las personas procedentes de Ucrania que soliciten Protección Temporal tienen derecho a obtener Atención Sanitaria gratuita, en las mismas condiciones que la población local.

El servicio de salud pública está gestionado por las diferentes Comunidades Autónomas, pero, al llegar a España, todas las personas procedentes de Ucrania reciben una primera evaluación y atención sanitaria de emergencia en los Centros de Recepción, Atención y Derivación para refugiados que se encuentran en Madrid, Barcelona, Alicante y Málaga.

Esta primera revisión pretende identificar patologías que requieran asistencia urgente y patologías crónicas no urgentes para su seguimiento y tratamiento médico.

A los adultos sin las vacunas que cubre el Sistema Público de Salud español, se les recomienda acogerse al calendario de vacunación acelerado.

## 1.2. TARJETA SANITARIA: ¿DÓNDE PUEDO PEDIRLA Y QUÉ TENGO QUE HACER?

La competencia para el reconocimiento del derecho a la asistencia sanitaria corresponde a las Comunidades Autónomas/Servicios Públicos de Salud. La tarjeta sanitaria se solicita en el Centro de Salud asignado al domicilio en el que esté empadronado. Allí, los profesionales de la Unidad Administrativa le indicarán la documentación necesaria en su caso concreto.

### **Una vez instalado en España, ¿cómo accedo al Sistema Nacional de Salud?**

Para recibir atención sanitaria de forma habitual durante el tiempo que permanezcas en España tienes que solicitar una tarjeta sanitaria que se proporciona de forma universal y gratuita.

Cada comunidad autónoma gestiona de forma independiente la emisión de las tarjetas sanitarias a los ciudadanos empadronados en su territorio, pero es válida dentro de todo el territorio del Estado español.

Habitualmente se tramita en los **Centros de Salud** (también llamados Centros de Atención Primaria) más próximos al domicilio donde te empadrones.

De forma excepcional se tramitará en algunos de los 4 Centros de Recepción, Acogida y Derivación (CREADE).

### **¿Qué hay que hacer para acudir a un médico?**

Una vez que se tiene la tarjeta sanitaria hay que solicitar cita previa, que se puede conseguir por tres vías:

- Acudiendo a tu Centro de Salud
- Llamando por teléfono al servicio de cita previa de tu Comunidad Autónoma
- En su página web

La cita previa solo da acceso a atención primaria (medicina de familia), pediatría o enfermería.

Para las consultas médicas con un especialista, así como para pruebas diagnósticas o cirugías, deberán contar previamente con la autorización del médico de familia o pediatra.

Todas las personas mayores de 6 años deben usar mascarilla en los recintos sanitarios (centros de salud, hospitales y farmacias).

### **¿Cómo es la atención en mujeres embarazadas y niños?**

Las necesidades de salud específicas de las mujeres embarazadas y menores requieren un seguimiento periódico. Este se contempla de forma específica dentro del programa universal de salud:



- Mujeres embarazadas: se hará según el protocolo de seguimiento de embarazo de cada Comunidad Autónoma (matrona y/o servicio de obstetricia).

[https://www.sanidad.gob.es/organizacion/sns/planCalidadSNS/pdf/Guia\\_practica\\_AEP.pdf](https://www.sanidad.gob.es/organizacion/sns/planCalidadSNS/pdf/Guia_practica_AEP.pdf)

- Niños: revisiones según el calendario de cada Comunidad Autónoma por parte del pediatra de Atención Primaria. Se vigilará también la actualización del calendario de vacunación, si fuera necesario.

### **¿Y la atención a personas dependientes, con discapacidad y/o vulnerabilidad?**

El médico valorará también la posible situación de dependencia, discapacidad y vulnerabilidad de la persona recién llegada.

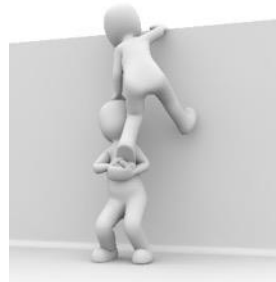
En su caso, se derivará a los servicios sociales correspondientes de cada comunidad autónoma para gestionar las ayudas necesarias.

A continuación, se ofrece un listado con los enlaces a cada uno de los sistemas públicos de salud regionales, así como el nombre de cada organismo:

- Galicia. Servizo Galego de Saúde (Sergas):  
<https://www.sergas.es/>
- Asturias. Servicio de Salud del Principado de Asturias (SESPA):  
<https://www.astursalud.es/noticias/-/noticias/obtencion-de-la-tarjeta-sanitaria-individu-3>
- Cantabria. Servicio Cántabro de Salud:  
<https://www.scsalud.es/tarjeta-sanitaria>
- País Vasco. Osakidetza:  
<https://www.euskadi.eus/informacion/tarjeta-individual-sanitaria/web01-a2inform/es/>
- Navarra. Salud Navarra:  
<https://www.navarra.es/es/tramites/on/-/line/Solicitud-de-la-tarjeta-individual-sanitaria-TIS>
- Aragón. Sistema de Salud de Aragón:  
<https://www.aragon.es/tramitador/-/tramite/solicitud-tarjeta-sanitaria-emision-inicial-sucesiva>
- Cataluña. Servei Català de la Salut (CatSalut):  
[https://web.gencat.cat/es/tramits/tramits-temes/8144\\_-\\_Targeta\\_sanitaria\\_individual\\_TSI](https://web.gencat.cat/es/tramits/tramits-temes/8144_-_Targeta_sanitaria_individual_TSI)
- Castilla y León. Sacyl:  
<https://www.saludcastillayleon.es/es/serviciosonline/tarjeta-sanitaria>
- La Rioja. Rioja Salud:  
<https://www.riojasalud.es/ciudadanos/informacion/tarjeta-sanitaria>
- Comunidad Valenciana. Conselleria de Sanitat de la Generalitat Valencian:  
<https://www.san.gva.es/es/web/tarjeta-sanitaria>

- Castilla La Mancha. Servicio de Salud de Castilla-La Mancha:  
<https://sanidad.castillalamancha.es/ciudadanos/tarjetasanitaria/informacion>
- Murcia. Murcia Salud:  
<https://www.murciasalud.es/pagina.php?id=101293&idsec=6>
- Comunidad de Madrid. Consejería de Sanidad de la Comunidad de Madrid:  
<https://www.comunidad.madrid/servicios/salud/tarjeta-sanitaria>
- Andalucía. Servicio Andaluz de Salud (SAS):  
<https://www.juntadeandalucia.es/servicios/sede/tramites/procedimientos/detalle/1251.html>
- Extremadura. Extremadura Salud:  
<https://saludextremadura.ses.es/web/preguntas-frecuentes>
- Islas Baleares. Servicio de Salud de las Islas Baleares (IB-SALUT):  
<https://www.ibsalut.es/es/info-ciudadania/tarjeta-sanitaria-individual>
- Islas Canarias. Servicio Canario de la Salud:  
<https://www3.gobiernodecanarias.org/sanidad/scs/contenidoGenerico.jsp?idDocumento=9090ca1f-a9bb-11de-ae50-15aa3b9230b7&idCarpeta=dd11d63d-af24-11dd-97ee-cf6480f43e6e>

## 2. SERVICIOS SOCIALES



El objetivo inicial del proyecto de acogida de la UNED del departamento de Trabajo Social ha sido el de acercar a los estudiantes ucranianos de la UNED, así como a sus familias y allegados a los servicios sociales. En este sentido, y conforme ha ido avanzando el desarrollo del plan de acogida del Ministerio (CREADE. Guía informativa y de recursos...), CCAA, ayuntamientos y entidades especializadas del tercer sector esto se va consiguiendo.

Cada comunidad autónoma posee un número de información sobre los servicios correspondientes de su zona. Para conseguir información sobre servicios sociales, es recomendable llamar al 012.

A modo de ejemplo, el Ayuntamiento de Madrid ha editado una guía muy completa, tanto en española como en ucraniano, para facilitar el acceso a los servicios públicos, como puedan ser el empadronamiento, servicios sociales, sistema educativo, sanidad, vivienda, empleo o transporte.



## 2.1. NUEVO PROGRAMA DE ACOGIMIENTO FAMILIAR

El acogimiento familiar se ha traducido en gran medida en el **Proyecto Acoge Ucrania**. Se trata de un programa de acogimiento familiar diseñado para coordinar la red de familias acogedoras de personas desplazadas del conflicto de Ucrania. Con esta finalidad la Fundación “la Caixa” se une así al Plan de Acogida desplegado por el Ministerio de Inclusión.

El procedimiento se realiza en la fase posterior a la acogida de emergencia que reciben los refugiados a su llegada al país, de corta duración. Ello permite hacer una valoración del estado de la familia y el diagnóstico de sus necesidades. El objetivo es crear una red de familias de acogimiento tras un estudio previo de idoneidad realizado por la Fundación. Los destinos principales (proyectos piloto) son Madrid, Barcelona, Murcia y Málaga. La duración del acogimiento será entre seis meses y un año.

Las familias interesadas en el acogimiento podrán llamar al teléfono 900 67 09 09, en horario de 9h a 22.30h de lunes a domingo.

**Objetivo:** Gestionar una bolsa de familias para acogimiento, previa verificación de su idoneidad.

**Metodología:**

- A través de una red de trabajadores sociales que verifiquen la idoneidad de las viviendas.
- En colaboración con los servicios sociales de los ayuntamientos y entidades del tercer sector.

En el caso del Centro de Pozuelo está el teléfono +34 910474444. Si hubiese dificultades de contactar o el alojamiento es de urgente necesidad se podrá contactar con el CECOM 917089468 o directamente con Madrid112, quienes contactarán a su vez con el servicio de Emergencia Social de la Consejería de Familia, Políticas Sociales y Juventud, ofrecimientos privados de alojamiento, hemos elaborado una guía de actuación para facilitar el contacto con las personas desplazadas. Página web: <https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/>

## 2.2. PADRÓN

**¿Qué es el padrón y cómo puedo solicitarlo?**

El Padrón es un registro administrativo en el que aparecen todas las personas que viven en un municipio. Toda persona que viva en España tiene el derecho y la obligación de inscribirse en el Padrón del municipio en el que resida habitualmente, y la Administración tiene la obligación de realizar y actualizar el padrón.

**Situaciones especiales en las que la persona debe estar empadronada:**

- Si se cambia de domicilio, hay que solicitar ese cambio en el Padrón.

- Los menores de edad no emancipados y los mayores incapacitados deben figurar empadronados en el domicilio de los padres que tengan su guarda o custodia, o representantes legales.
- En el caso de recién nacidos, el alta se realiza de oficio por el Ayuntamiento a través de la información facilitada por el Registro Civil.

#### **¿Cómo es de útil para los/as inmigrantes?**

- Se trata de un documento que acredita el tiempo que la persona lleva en España (útil para obtener la regularización por Arraigo).
- Permite acceder a las prestaciones municipales, como por ejemplo las ayudas sociales.
- Acredita a la persona como vecino del municipio, independientemente de la nacionalidad o de la situación legal.
- Si la persona migrante tiene NIE en vigor, le permite solicitar la tarjeta sanitaria para la asistencia médica.
  - Es imprescindible para realizar la inscripción escolar de los hijos del migrante (a veces, aunque los menores no estén empadronados, para su escolarización de está admitiendo un informe social que indique que están residiendo en ese domicilio).
- Y es necesario para todos los demás trámites inherentes a los extranjeros.

#### **¿Qué documentación necesita una persona para inscribirse en el padrón?**

- En el caso de personas españolas: DNI (si está caducado, debe aportarse la solicitud de renovación de este).
- En el caso de personas extranjeras: NIE (o documento en vigor expedido por las autoridades españolas en que figure) o PASAPORTE en vigor. Si son personas que no tienen permiso de residencia, pueden empadronarse de igual manera.
- Los extranjeros no comunitarios sin autorización de residencia permanente tienen que renovar cada dos años el empadronamiento. Puede verse la documentación detalladamente en <https://sede.madrid.es/portal/site/tramites/menuitem.62876cb64654a55e2dbd7003a8a409a0/?vgnextoid=23ccdd9d6baed010VgnVCM2000000c205a0aRCRD&vgnextchannel=5388a38813180210VgnVCM100000c90da8c0RCRD&vgnextfmt=default>
- Solicitar cita previa en las Oficinas de Atención a la Ciudadanía. Para informarse del proceso de empadronamiento, es recomendable dirigirse al ayuntamiento que le corresponda.

#### **Y si no tengo domicilio... ¿puedo empadronarme?**

El 2.5.20, el BOE publica una resolución sobre la gestión del padrón. Hacemos referencia al apartado 3: "*Casos especiales de empadronamiento*". Debemos tener en cuenta que:

- Para empadronar en un domicilio en el que ya están empadronadas otras personas, basta una autorización por escrito de alguien mayor de edad que esté allí empadronado y que sea propietario de ese domicilio.
- 3.2 "Cuando el alta se produzca en un establecimiento colectivo (residencias, conventos, etc.) la autorización deberá ser suscrita por la persona que ostente la dirección de este. En estos casos se hará constar en el apartado «tipo de vivienda» de la hoja padronal la mención «colectiva». En los demás casos, el tipo de vivienda es «familiar»".
- 3.3 "Empadronamiento en infraviviendas y de personas sin domicilio. [...] la inscripción padronal es completamente independiente de las controversias jurídico-privadas sobre la

titularidad de la vivienda, lo es también de las circunstancias físicas, higiénico-sanitarias o de otra índole que afecten al domicilio. En consecuencia, las infraviviendas (chabolas, caravanas, cuevas, etc. e incluso ausencia total de techo) pueden y deben figurar como domicilios válidos en el Padrón”. Lo que hay que asegurar es que una comunicación pueda llegar a esa dirección: “En el caso de que sea razonable esperar que esa comunicación llegue a conocimiento del destinatario, se le debe empadronar en esa dirección”. Por eso, puede y debe “recurrirse a un «domicilio ficticio» en los supuestos en que una persona que carece de techo reside habitualmente en el municipio y sea conocida de los Servicios Sociales correspondientes”. Y para esto: o Los Servicios Sociales han de informar sobre la habitualidad de la residencia en el municipio del vecino que se pretende empadronar.

- i. Los Servicios Sociales han de indicar la dirección que debe figurar en la inscripción padronal, y comprometerse a intentar entregar cualquier notificación de la Administración. Y, así, la dirección del empadronamiento será la que señalen los Servicios Sociales: la dirección del propio Servicio, la del Albergue municipal, la del punto geográfico concreto donde ese vecino suele pernoctar, etc.
- ii. Evidentemente, para practicar este tipo de inscripción no es necesario garantizar que la notificación llegará a su destinatario, sino simplemente que es razonable esperar que en un plazo prudencial se le podrá hacer llegar.

**IMPORTANTE:** Si, desde que se solicitó la inscripción, transcurren 3 meses sin que el ayuntamiento responda, ese silencio se interpreta como silencio positivo: el solicitante queda empadronado desde la fecha en que lo solicitó (art. 43 de la Ley 30/1992).

- Hay que solicitar una certificación de acto presunto: un escrito que presenta el propio ciudadano o ciudadana, en su propio nombre y derecho, dirigido al Alcalde presidente del Ayuntamiento correspondiente, en el que se solicita que en virtud del artículo 43 de la Ley 30/1992 se emita certificado del presunto acto administrativo por el que el ciudadano queda a todos los efectos empadronado al haberlo solicitado expresamente (se aporta copia de la solicitud de alta) y habiendo transcurrido el plazo de 3 meses sin que su petición haya sido resuelta de conformidad con el artículo 1, apartado 13 de la Resolución de 30 de enero de 2015 del Instituto Nacional de Estadística sobre Instrucciones técnicas a Orientaciones sobre el padrón municipal.
- Un supuesto especialmente complicado es el de las personas desplazadas que han perdido su documentación (p.e. porque se hundió la patera). El padrón es necesario para acceder a asistencia sanitaria; sin embargo, hablando con la Trabajadora Social del Centro de Salud y haciéndole un informe (si nos lo pide) suelen resolverse las situaciones en las que es preciso un seguimiento médico (p.e., un problema oftalmológico) de la persona desplazada que va más allá de la atención urgente a la que todos tienen derecho.

## 2.3. AYUDAS SOCIALES

Para las personas que se encuentren en situación irregular y que estén empadronadas, se les valorarán las ayudas a las que puedan tener acceso por los servicios sociales correspondientes. En la práctica, es poco probable que se le gestionen ayudas económicas sostenidas en el tiempo (del tipo RMI), pues el NIE o NIF es requisito indispensable para la solicitud de esta. Cáritas u otras organizaciones que estén interviniendo con la persona o familia valorarán las ayudas pertinentes sujetas a la situación y plan de acompañamiento de cada una de las familias atendidas.

Así mismo, y no de forma excluyente, los servicios sociales municipales valoran la idoneidad de la concesión de otro tipo de prestaciones públicas. En caso de carecer de padrón, los organismos privados que acompañen la intervención valoran la concesión de ayudas económicas sujetas al plan de acción familiar.

En el caso de emigrantes retornados, se puede solicitar la ayuda a la que tienen derecho las personas españolas retornadas de determinados países en los que han trabajado, siempre que no tengan derecho a la prestación contributiva por haber cotizado por desempleo menos de 360 días en los 6 años anteriores a su salida de España. Más información en:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/Personas/distributiva-prestaciones/quiero-cobrar-el-paro/subsidio-para-emigrantes-retornados.html>

Además, es posible que puedan acceder a algún subsidio dependiendo del tiempo que lleven fuera de España, lo cotizado aquí, y otras consideraciones: hay que derivarles al SEPE para que les orienten sobre la prestación más adecuada. Más información en:

[https://www.sepe.es/contenidos/personas/prestaciones/distributiva\\_prestaciones.html](https://www.sepe.es/contenidos/personas/prestaciones/distributiva_prestaciones.html)

Por último, si la persona está empadronada, podrá acceder a ayudas económicas o prestaciones sociales gestionadas desde servicios sociales municipales, así como las valoradas por las entidades privadas con las que esté trabajando para la mejora de su situación social.

## 2.4. EMPLEO

La mayoría de los ciudadanos ucranianos lo que demandan es un empleo durante el proceso de acogida. En los CREADE, la Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS) ha puesto en funcionamiento un servicio de atención para que los mayores de 16 años puedan solicitar su Número de Seguridad Social (NUSS). Se trata de un alta temporal, que es un requisito necesario para agilizar su incorporación al mercado laboral, adquiriendo derechos y deberes en el momento de desarrollar su puesto de trabajo.

Tras un acuerdo entre el Ministerio de Inclusión y la CEOE (Confederación Española de Organizaciones Empresariales), se pone en marcha un portal denominado “Empresas por Ucrania” (<https://www.universia.net/ua/home.html>). Se lanza con una oferta de puestos disponibles (2.000) en el que participan unas 450 empresas.

CREADE también cuenta con un puesto de información en “Empresas por Ucrania”. Esta plataforma cuenta con tres módulos: uno de información; otro de formación (en colaboración con la UNED, orientado especialmente a adquirir competencias lingüísticas en español, pero que

también recoge módulos formativos aportados por empresas colaboradoras) y el portal de empleo. En este último, la información sobre las vacantes se ofrece en **español, inglés y ucraniano** (<https://www.ceoe.es/es/ceoe-news/accion-social/fundacion-ceoe-presenta-la-plataforma-empresas-por-ucrania-para-ayudar-la>).

Además, está el Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE) para dirigirse mediante cita previa como demandante de empleo o solicitar prestaciones: <https://sede.sepe.gob.es/portalSede/procedimientos-y-servicios/personas/proteccion-por-desempleo/cita-previa>

A continuación, se ofrece un listado con los enlaces a cada uno de los sistemas públicos de empleo regionales, así como el nombre de cada organismo:

- Galicia.

Para poder encontrar oficinas de empleo y entidades colaboradoras en Galicia, nos dirigimos hacia: <https://emprego.xunta.gal/portal/es/buscador-oficinas.html>

- Asturias.

Para poder encontrar oficinas de empleo y entidades colaboradoras en Asturias, nos dirigimos hacia: <https://trabajastur.asturias.es/directorios-de-interes/oficinas-de-empleo>

- Cantabria.

Para poder encontrar oficinas de empleo y entidades colaboradoras en Cantabria, nos dirigimos hacia: <https://www.empleacantabria.es/>

- País Vasco.

Para poder encontrar recursos a nivel laboral en el País Vasco, nos dirigimos hacia: [http://apps.lanbide.euskadi.net/apps/GE\\_OFICINAS?LG=C](http://apps.lanbide.euskadi.net/apps/GE_OFICINAS?LG=C)

- Navarra.

Para poder encontrar oficinas de empleo y entidades colaboradoras en Navarra, nos dirigimos hacia: <https://www.navarra.es/es/empleo>

- Aragón.

Para poder encontrar oficinas de empleo y entidades colaboradoras en Aragón, nos dirigimos hacia: <https://inaem.aragon.es/oficina-de-empleo>

- Cataluña.

Para poder trabajar en Cataluña, en primer lugar, debe obtenerse la protección temporal en España. En caso de no tenerla, debe pedirse cita previa en el teléfono 910 474 444. Una vez obtenida la protección temporal en España se puede proceder a la inscripción en el Servei Català d'Ocupació (SOC) y también se puede celebrar directamente un contrato de trabajo con cualquier empleador. Para poder encontrar oficinas de empleo, nos dirigimos hacia:



<https://serveiocupacio.gencat.cat/es/soc/oficines-de-treball/cercador-doficines-de-treball/>

- Castilla y León:

A continuación, se presenta el enlace para encontrar todas las gerencias y oficinas de la Comunidad de Castilla y León:

<https://empleo.jcyl.es/web/es/localiza-oficina.html>

- La Rioja.

Se adjunta un listado con las diferentes oficinas de empleo de la región:

<https://www.larioja.org/empleo-formacion/es>

- Comunidad Valenciana.

**GVAJOBS**, un portal de la Generalitat Valenciana que permite la creación de un perfil profesional realizar búsquedas de empleo y el seguimiento de las ofertas a las que se aplica: <https://labora.gva.es/es/ofertas-de-empleo-gvajobs>

**Centre de Turisme JOBS**, un portal de la Generalitat Valenciana con ofertas de empleo en el sector de los servicios de turismo de la Comunitat Valenciana: <http://www.cdtjobs.gva.es/opencms/opencms/cdtjobs/index.jsp>

**Empléate**, un portal del Ministerio de Trabajo y Economía social del Gobierno de España, en el que crear un perfil profesional para aplicar a ofertas de empleo:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/que-es-el-sepe/comunicacion-institucional/publicaciones/publicaciones-oficiales/listado-pub-empleo/empleate-portal-unico-de-empleo-y-autoempleo.html>

**Red EURES** (gestionada por LABORA en la Comunitat Valenciana), una red de cooperación europea en servicios de empleo diseñada para facilitar la circulación de trabajadores.

En este enlace se encuentran los contactos del personal EURES en cada provincia de la Comunitat Valenciana: <https://labora.gva.es/es/comocontactar>

Y en este enlace se encuentra la información de interés específica para las personas desplazadas de Ucrania respecto al acceso al mercado de trabajo europeo por parte de EURES:

[https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/stronger-europe-world/eu-solidarity-ukraine/eu-assistance-ukraine/information-people-fleeing-war-ukraine/fleeing-ukraine-access-jobs\\_en](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/stronger-europe-world/eu-solidarity-ukraine/eu-assistance-ukraine/information-people-fleeing-war-ukraine/fleeing-ukraine-access-jobs_en)

- Castilla La Mancha:

**EURES:** Red de cooperación promovida por la Comisión y los Servicios de Empleo de los Estados miembros de la Unión Europea y otros socios EURES, encargada de intercambiar información sobre ofertas y demandas de empleo, situación y evolución del mercado de trabajo y sobre condiciones de vida y trabajo y otras cuestiones prácticas.

Pone en relación con la Comisión Europea con los Servicios Públicos de Empleo de la UE, las asociaciones transfronterizas y otros socios EURES (sindicatos, organizaciones patronales, universidades y otras instituciones locales y regionales).

<https://ec.europa.eu/eures/public/es/homepage>

- Murcia:

Murcia ha abierto una bolsa de trabajo donde poder darle una oportunidad a las personas que han acudido a nuestra región como consecuencia de la crisis vivida en Ucrania. Podemos encontrar esta bolsa de empleo en:

<https://silregiondemurcia.com/page/2/>

- Comunidad de Madrid:

**Embajada de Ucrania en España:**

Dirección: C/ Ronda Abubilla, 52, 28043 Madrid, España.

Correo electrónico: [emb\\_es@mfa.gov.ua](mailto:emb_es@mfa.gov.ua)// [consul\\_es@mfa.gov.ua](mailto:consul_es@mfa.gov.ua)

Números de teléfono: **(+34) 917 489 360// (+34) 910 418 416**

**Oficinas de empleo en Madrid:**

**Oficina de Empleo de Moratalaz.** Dirección: C/ Hacienda de Pavones núm. 350, planta 1, 28030 Madrid. Horario: lunes a viernes, 8:30-14:30.

**Oficina de Empleo Leganés.** Dirección: C/ Jesús Miguel Haddad Blanco, núm. 18, 28918 Leganés, Madrid. Horario: lunes a viernes, 8:30-14:30.

**Oficina de Empleo Getafe II.** Dirección: C/ Arcas de Agua, núm. 2, 28905 Getafe, Madrid. Horario: lunes a viernes, 8:30-14:30.

**Servicio de Información Laboral General (atención en español)**

**(+34) 618329552**

**(+34) 679071404**

**(+34) 628847478**

**(+34) 636524135**

- Andalucía.

Se adjunta una página web donde se puede buscar el listado de oficinas de empleo a las que acudir en Andalucía: <https://ws148.juntadeandalucia.es/ftel/>

- Extremadura.

Se adjunta una lista de centros de empleo donde la persona puede inscribirse al SEPE: <https://extremaduratrabaja.juntaex.es/docs/Listado%20Centros%20empleo.pdf>

- Islas Baleares.

Se adjunta una lista de oficinas donde la persona puede acercarse a demandar empleo:

**PALMA CIUDAD**

**Jordi Villalonga**

C/ Jordi Villalonga i Velasco, núm. 2 bajos. 07010 Palma



Mail: [of.jvillalonga@soib.caib.es](mailto:of.jvillalonga@soib.caib.es)

Telf.: 971177999

**Mateu Enric Lladó**

C/ Mateu Enric Lladó, 21. 07002 Palma

Mail: [of.mellado@soib.caib.es](mailto:of.mellado@soib.caib.es)

Telf.: 971177888

**Miquel Marqués**

C/ Miquel Marqués, 13. 07005 Palma

Mail: [of.mmarques@soib.caib.es](mailto:of.mmarques@soib.caib.es)

Telf.: 971176629

**MALLORCA – ISLA**

**Alcúdia: Puerto de Alcúdia**

C/ Teodor Canet, 31. 07400 Alcúdia

Mail: [of.alcudia@soib.caib.es](mailto:of.alcudia@soib.caib.es)

Telf.: 971176177

**Felanitx**

C/ Sant Agustí, 13. 07200 Felanitx

Mail: [of.felanitx@soib.caib.es](mailto:of.felanitx@soib.caib.es)

Telf.: 971177897

**Inca**

Av. des Raiguer, 99. 07300 Inca

Mail: [of.inca@soib.caib.es](mailto:of.inca@soib.caib.es)

Tel: 971176176

**Calvià: Magaluf**

Camí de Sa Porrassa, 6. 07182 Magaluf (Calvià)

Mail: [of.magalluf@soib.caib.es](mailto:of.magalluf@soib.caib.es)

Tel: 971177377

**Manacor**

C/ Menéndez Pelayo, 44 (esquina con avenida Baix des Cos). 07500, Manacor

Mail: [of.manacor@soib.caib.es](mailto:of.manacor@soib.caib.es)

Tel: 971177444

**MENORCA**

**Ciutadella**

C/ Sant Antoni Maria Claret, 70. 07760 Ciutadella

Mail: [of.ciutadella@soib.caib.es](mailto:of.ciutadella@soib.caib.es)

Telf.: 971177636

**Maó**

Pl. Miranda, s/n. 07701 Maó



Mail: [of.mao@soib.caib.es](mailto:of.mao@soib.caib.es)

Telf.: 971177980

## **IBIZA**

### **Ibiza**

Carrer de Canàries, 35. 1º (Edificio CETIS). 07800 Ibiza

Mail: [of.eivissa@soib.caib.es](mailto:of.eivissa@soib.caib.es)

Telf.: 971177015

### **Santa Eulària des Riu**

Camí de Missa, 34. 07840 Santa Eulària des Riu

Mail: [of.santaularia@soib.caib.es](mailto:of.santaularia@soib.caib.es)

Telf.: 971177077

### **Sant Antoni de Portmany**

C/ Soledat, 54

07820 Sant Antoni de Portmany

Mail: [of.santoni@soib.caib.es](mailto:of.santoni@soib.caib.es)

Telf.: 971177016

## **FORMENTERA**

### **Formentera**

C/ Pla de Rei, 120-122. 07860 Sant Francesc Xavier

Mail: [of.formentera@soib.caib.es](mailto:of.formentera@soib.caib.es)

Telf.: 971176044

Debes acudir a la oficina que te **corresponda según el código postal**. En caso de duda puedes ponerte el contacto con el **teléfono 012** o el **971 225 791** o consultarlo aquí: <https://soib.es/es/red-de-oficinas/>

Deberás solicitar cita previa a través de los números de **teléfono 012** o **971 225 791**. También podrás solicitarlo en la web (<https://soib.es/xarxa-oficinas/>).

- Islas Canarias.

En el siguiente enlace se puede encontrar el buscador de oficinas de empleo en las islas canarias:

[https://www3.gobiernodecanarias.org/empleo/portal/web/sce/sce/directorio/oficinas\\_empleo](https://www3.gobiernodecanarias.org/empleo/portal/web/sce/sce/directorio/oficinas_empleo)

## 3. EDUCACIÓN



### 3.1. ESCOLARIZACIÓN

El sistema Educativo Español indica una escolarización obligatoria entre los 6 y 16 años. Los menores ucranianos tienen acceso a la escolarización en la etapa educativa que les corresponda: Educación Infantil, Educación Primaria o Educación Secundaria Obligatoria al igual que cualquier español.

#### **Soy de Ucrania. ¿Puedo escolarizar a mis hijos en España?**

La escolarización de los niños es importante a nivel académico, pero también porque les permite retomar una rutina en su nuevo lugar de residencia, les ayuda al aprendizaje del idioma y les facilita la integración haciendo nuevas amistades con otros niños de su edad. Una vez llegados los niños procedentes de Ucrania a España, es recomendable su escolarización inmediata. Las autoridades educativas procurarán acelerar al máximo los trámites de admisión para que la escolarización sea lo más rápida posible.

#### **¿Es necesario convalidar sus estudios para seguir con su educación?**

Para incorporarse al sistema educativo español hasta 4º de la ESO (incluido) no hay que realizar ningún trámite de homologación / convalidación.

Para los siguientes cursos será necesaria la homologación, bien del Título de Graduado/a en Educación Secundaria Obligatoria ESO o del título Bachiller.

#### **Ha llegado una familia que no habla castellano ni ninguna otra lengua española. ¿Pueden ir a un colegio español?**

Claro que sí. La escolarización entre los 6 y los 16 años es obligatoria en España.

El Ministerio de Educación y las Comunidades Autónomas, responsables de la gestión de la política educativa, han aprobado varias medidas para facilitar la integración de los alumnos de Ucrania y acelerar su aprendizaje del idioma como:

- la contratación de auxiliares de conversación en castellano
- la incorporación de docentes de Ucrania
- la elaboración de materiales educativos en ucraniano



Dentro de los colegios lo habitual es que se asigne a uno o dos ayudantes de acogida. Son compañeros de clase que sirven de apoyo y ayudan a los nuevos a integrarse en el colegio. Los mayores de 16 años no están obligados a acudir a ningún centro educativo. No obstante, pueden matricularse en los centros de educación para personas adultas.

### **Tengo un hijo con necesidades especiales. ¿Puede ir al colegio?**

Las comunidades autónomas y los centros educativos disponen de distintos programas para la integración de alumnos con necesidades especiales.

Se entiende como alumnos con necesidades especiales aquellos que necesitan medicinas, terapia o ayuda adicional en el colegio por tener diferencias a nivel físico, cognitivo, sensorial o psíquico. Según cada caso, la Educación Especial se imparte en centros específicos de Educación Especial o en Unidades Especializadas dentro de los colegios o institutos.

Es recomendable consultar en cada comunidad autónoma, o en el colegio donde desees matricularlo, las posibilidades docentes y de asistencia para sus necesidades.

### **¿Cómo realizo la matrícula en un colegio español?**

En España la educación dentro de su territorio es responsabilidad de cada una de las 17 comunidades autónomas. Esto significa que el proceso de matriculación puede variar de una comunidad a otra. Por lo general, puedes solicitar la escolarización en cualquier colegio o instituto de la comunidad autónoma en la que vivas.

En el centro te informarán de los trámites y de la documentación que se ha de presentar bien allí mismo o en alguna otra dependencia de la comunidad.

### **Información por comunidades autónomas**

- **Andalucía:**  
<https://www.educacionyfp.gob.es/atencion-educativa-ucranianos/escolarizacion-comunidades-autonomas.html>
- **Aragón:**  
<https://educa.aragon.es/documents/20126/2297960/Protocolo+Acogida+Refugiados+Educacion+Arag%C3%B3n.pdf/1ec1a261-affe-f787-ae07-b3f90ead9201?t=1648468695861>
- **Asturias:**  
<https://www.educastur.es/documents/34868/388622/2022-04-admision-alumnado-solicitud-normalizada.pdf/e71c2986-de63-f9ad-568a-09167ff83ddb?t=1650459768785>
- **Islas Baleares:**  
[http://www.caib.es/sites/escolarizaciocurs/es/oficinas\\_de\\_informacion\\_y\\_escolarizacion-4579\\_0/](http://www.caib.es/sites/escolarizaciocurs/es/oficinas_de_informacion_y_escolarizacion-4579_0/)



- **Canarias:**  
<https://www.educacionyfp.gob.es/dam/jcr:221130aa-bdd8-479e-84a5-69139af06b68/protocolo-de-escolarizaci-n--acogida-y-bienestar-emocional-para-alumnado-en-situaci-n-de-vulnerabilidad--orientaciones-a-centros-educativos--1-.pdf>
- **Cantabria:**  
<https://www.educantabria.es/informacion-general/escolarizacion>
- **Castilla- La Mancha:**  
<https://www.educa.jccm.es/es/ucrania/protocolo-acogida/escolarizacion-alumnado-procedente-ucrania>
- **Castilla y León:**  
[https://www.educa.jcyl.es/dprovincial/es?locale=es\\_ES](https://www.educa.jcyl.es/dprovincial/es?locale=es_ES)
- **Cataluña:**  
<https://web.gencat.cat/ca/equipaments>
- **Comunidad Valenciana:**  
<https://ceice.gva.es/es/web/centros-docentes/guia-de-centros-docentes>
- **Extremadura:**  
<https://sites.google.com/educarex.es/recurso-educarex-ucrania/protocolo-de-acogida/acciones-previas/c%C3%B3mo-escolarizar-al-alumnado>
- **Galicia:**  
<https://www.edu.xunta.gal/portal/ucraina>
- **Madrid:**  
<https://www.comunidad.madrid/servicios/ucrania>
- **Murcia:**  
<http://mapaescolar.murciaeduca.es/mapaescolar/>
- **Navarra:**  
<https://www.educacion.navarra.es/web/dpto/escolarizacion>
- **País Vasco:**  
<https://www.euskadi.eus/sistema-educativo-vasco-informacion-a-las-familias/web01-a2hikast/es/>
- **La Rioja:**  
<https://www.larioja.org/edu-alumnos-familia/es/escolarizacion>
- **Ceuta:**  
<https://www.educacionyfp.gob.es/contenidos/ba/ceuta-melilla/ceuta/portada.html>
- **Melilla:**  
<https://www.educacionyfp.gob.es/contenidos/ba/ceuta-melilla/melilla/portada/oferta-educativa.html>

**Fuentes:**

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/escolarizar-desplazados-ucrania>

<https://www.educacionyfp.gob.es/atencion-educativa-ucranianos/inicio.html>

## 3.2. HOMOLOGACIÓN DE TÍTULOS FORMACIÓN EN ESPAÑOL

La homologación de un título extranjero a un título español permite el acceso a una profesión regulada y permite su ejercicio en las mismas condiciones de los poseedores de los títulos españoles que habiliten para tal ejercicio. Se solicita en el Ministerio de Educación y Formación Profesional y el plazo está abierto de forma permanente.

Se puede presentar por registro oficial o vía telemática. Registro General: Teléfono 91 083 79 37 /060 Web:

[https://universidades.sede.gob.es/pagina/index/directorio/Homologaciones\\_InfoGeneral](https://universidades.sede.gob.es/pagina/index/directorio/Homologaciones_InfoGeneral)

Igualmente, en el caso de la UNED, se puede solicitar la evaluación de expedientes académicos de los estudiantes internacionales y realizar las pruebas de acceso a los estudios de grado en las universidades españolas.

<https://unedasiss.uned.es/home>

Para la homologación del título de bachillerato es necesario realizar la solicitud a través del Ministerio de Educación y Formación Profesional. A través de este trámite se puede solicitar la homologación de títulos o la convalidación de estudios no universitarios obtenidos en el extranjero. Se puede presentar en la siguiente Web:

<https://www.educacionyfp.gob.es/servicios-al-ciudadano/catalogo/gestion-titulos/estudios-no-universitarios/titulos-extranjeros/homologacion-convalidacion-no-universitarios.html>

## 4. TRANSPORTE

### 4.1. CARNÉ DE CONDUCIR

#### **He llegado a España y necesito utilizar mi vehículo en mi día a día, ¿es válido mi permiso de conducir ucraniano?**

Un canje de un permiso consiste en la homologación de un permiso de conducir que tengas por otro equivalente expedido por la DGT. Si eres residente en España y siempre que se reúnan los requisitos administrativos necesarios, podrás realizar el canje de permisos de conducir provenientes de:

- Países de la Unión Europea y del Espacio Económico Europeo (Islandia, Liechtenstein y Noruega), al existir un tratado entre ellos.
- Otros países con los que existe convenio de canjes de permisos de conducir de residentes en España.

#### **¿Necesito hacer algún examen para canjear mi permiso?**

**Permisos de la UE/EEE:** no es necesaria la realización de ningún examen.

**Permisos de otros países:** el canje de los permisos que incluyan autorización para conducir vehículos tipo C y D, Camiones y Autobuses, será necesario realizar pruebas de aptitud adicionales para poder realizar el canje, que conllevan un coste mayor a la hora de realizar el trámite:

- En general si el permiso a canjear solo incluye autorización para conducir vehículos tipo A y B, motocicletas, coches y vehículos ligeros, no será necesario realizar ningún examen. Siendo su coste Coste del trámite: 28,87€.
- Aquellos permisos que incluyan autorizaciones para conducir vehículos tipo C y D, camiones y autobuses, normalmente requieren realizar pruebas adicionales. Siendo su coste Coste del trámite: 94,05€.

En la siguiente tabla puedes consultar qué permisos necesitan realizar pruebas y de qué tipo para realizar el canje.

**Listado de países con convenio de canjes**

PAÍSES CON CONVENIO DE CANJE	FECHA FIRMA DEL CONVENIO	PERMISOS QUE NECESITAN PRUEBAS
UCRANIA	10/05/2011	Sólo circulación para permisos: C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D y D+E

**Medidas extraordinarias en relación con la validez y canje de los permisos de conducción ucranianos**

Debido al carácter extraordinario y excepcional de la situación, y la magnitud de la afluencia masiva de personas desplazadas, se ha considerado la adopción de las siguientes medidas extraordinarias con relación a los colectivos amparados por la Decisión de ejecución (UE) 2022/382 del Consejo, ampliada por el Acuerdo de Consejo de ministros de 8 de marzo de 2022:

- Se amplía la validez de su permiso de conducción ucraniano para conducir en España a un plazo de **un año** desde el comienzo de la protección temporal. Se mantendrá la validez del permiso de conducción mientras persista el reconocimiento de la protección internacional, siempre y cuando el permiso de conducción esté en vigor y que su titular tenga la edad requerida en España para la obtención de un permiso español equivalente.
- Si estos ciudadanos quieren canjear su permiso de conducción ucraniano por un permiso de conducción español, en base al Canje de Notas de fecha 11 de enero de 2010 constitutivo de Acuerdo entre España y Ucrania sobre reconocimiento recíproco y el canje de los permisos de conducción nacionales, deberán pedir **cita de canje** (teléfono 060), o en sede electrónica [www.dgt.es](http://www.dgt.es), solicitud de cita canje UA). La residencia se acreditará a través del resguardo de la presentación de la solicitud de protección temporal o de la documentación entregada al resolver la misma, y la verificación de permiso de conducción se sustituirá por una declaración responsable. En relación con los ciudadanos ucranianos ya residentes en España con anterioridad al 24 de febrero de 2022, dada la imposibilidad de recibir la verificación de los permisos de conducción por parte de las autoridades ucranianas expedidoras, esta se sustituirá igualmente por una declaración responsable del titular del permiso tanto en los casos que ya

habían solicitado cita de canje para su permiso de conducción ucraniano y están pendientes de respuesta como en el caso de personas que soliciten cita de canje en lo sucesivo por primera vez.

## 4.2. GRATUIDAD RENFE

RENFE ofrece gratuidad de todos sus trenes para los ciudadanos de Ucrania que lleguen a nuestro país y deseen desplazarse. A cualquier punto del territorio nacional, así como para aquellos que deseen salir a otros países europeos, teniendo en cuenta que la venta anticipada de estos billetes tiene un plazo de 3 días incluyendo la fecha del viaje, se establece la necesidad de formalizar por parte del viajero un modelo de declaración responsable.

Este modelo de declaración será entregada al cliente que lo solicite con tarifa Ucrania para que en dicho modelo exponga sus datos personales, tren y fecha del viaje, así como el motivo del mismo. La declaración también es acta para familiares de varias personas, pudiendo figurar en un único modelo la relación de componentes del grupo.

Además de la obligatoriedad del viajero de completar y firmar la declaración responsable, la obtención de los billetes gratuitos bajo la tarifa de “Ucrania” será válida para los tres supuestos siguientes:

1. Por desplazamiento hasta el lugar de acogida en España.
2. Por regreso a Ucrania.
3. Para realizar los trámites derivados de su acogida en España.

Cualquier otro motivo quedará excluido.

Para poder beneficiarse de la gratuidad de estos billetes se deberá portar un pasaporte o documento de identidad y presentarlo en las taquillas y en los Centros de Servicio de las estaciones.

## 5. CUALIFICACIÓN LABORAL



Independientemente de la situación jurídico-administrativa de la persona, es importante tener en cuenta la formación y cualificación laboral de las personas acogidas en España. No sólo por la mejora de la empleabilidad, sino también porque ayuda a ir creando redes sociales, asentar su situación en el país, y dotar de cierta estructura su tiempo. Es posible que su cualificación laboral previa o sus expectativas laborales en España no concuerden con las posibilidades reales de empleo. Sin embargo, se trabajará la asunción de su situación y las posibilidades laborales y formativas reales, derivando si es necesario, a los recursos más idóneos. Debemos tener en cuenta que:

1. En los menores de 16 años, la escolarización es obligatoria, independientemente de su situación legal. Es importante que los niños normalicen su situación lo antes posible, por lo que su escolarización debe ser una de las prioridades en el diseño del plan de acompañamiento. Acúdase a la Junta de Escolarización del distrito en el que residan, preferentemente con padrón; pero si no se tiene, seguir priorizando la escolarización, aunque nos encontraremos con algunas dificultades debemos priorizarlo.
2. Lo primero para plantear la formación y cualificación laboral de las personas es asegurarnos de que comprende de forma adecuada el español. De no ser así, antes de derivarle a cualquier otro recurso, tendrá que aprender el idioma. Hay varias ONG que trabajan la alfabetización
3. Las personas solicitantes de asilo pueden inscribirse en el Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE) para solicitar formación desde el momento en el que cuenten con el resguardo de solicitud de asilo/refugio. Y pueden acceder a la formación ofrecida por los organismos de dicha área, incluidos los certificados de profesionalidad. Para encontrar la oficina de SEPE más cercana al domicilio de la persona en acompañamiento: <https://www.sepe.es/HomeSepe/que-es-el-sepe/que-es-el-sepe-conocenos/Red-de-oficinas.html>
4. Con relación a los migrantes retornados, desde su llegada al país pueden acceder, en igualdad de condiciones que cualquier otro nacional, tanto a las ofertas formativas como a las laborales de organismos tanto públicos como privados.

## 6. ANEXOS

### 6.1. ¿QUÉ PUEDO HACER SI NECESITO ALOJAMIENTO, MANUTENCIÓN O AYUDAS ECONÓMICAS EN DIFERENTES CIUDADES DE ESPAÑA?

Además de los beneficios de la protección temporal, puedes optar a recibir otro tipo de ayudas para recibir alojamiento, manutención y otras ayudas económicas.

Para ello puedes acudir al Sistema de Acogida de Protección Internacional integrado por los Centros de Acogida a Refugiados (“CAR”) y otros dispositivos gestionados por Entidades sin ánimo de lucro.

El solicitante podrá acudir a los siguientes CAR:

- (i) **CAR de Alcobendas** Dirección: C/ Sariñena, 7, 28100 Alcobendas (Madrid) Teléfono: 91 653 41 00 Fax: 91 654 73 14 Correo electrónico: [car.alcobendas@meyss.es](mailto:car.alcobendas@meyss.es)
- (ii) **CAR de Mislata** Dirección: Camino Viejo de Xirivella, 2 bis, 46920 Mislata (Valencia) Teléfono: 96 359 12 17 Fax: 96 350 01 50 Correo electrónico: [car.mislata@meyss.es](mailto:car.mislata@meyss.es)
- (iii) **CAR de Sevilla** Dirección: Plaza de la Acogida, 1, 41020 Sevilla Teléfono: 95 452 96 85 / 66 Fax: 95 452 91 97 Correo electrónico: [car.sevilla@meyss.es](mailto:car.sevilla@meyss.es)
- (iv) **CAR de Vallecas** Dirección: C/ Luis Buñuel, 2, 28018 Madrid Teléfono: 91 777 78 14 / 98 Fax: 91 380 73 28 Correo electrónico: [car.vallecas@meyss.es](mailto:car.vallecas@meyss.es)

Las entidades financiadas por el Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones, que forman parte de la Red Estatal de Acogida, están desplegadas en todo el territorio las 24 horas del día para dar respuesta inmediata a cualquier necesidad de información o de acogida de las personas desplazadas de Ucrania, con los siguientes teléfonos por provincia.



## 6.2. TELÉFONOS 24 HORAS/7 DÍAS PARA PERSONAS UCRANIANAS:



COMUNIDAD AUTONOMA	PROVINCIA	ONG	TELÉFONO
ANDALUCÍA	Almería	CRUZ ROJA	900221122
	Cádiz	CEAR	856561384  (Cádiz)
			856560946  (Algeciras)
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
	Córdoba	ACCEM	673315001
	Granada	CRUZ ROJA	900221122
	Huelva	CRUZ ROJA	900221122
	Jaen	CRUZ ROJA	900221122
Málaga	CEAR	951561071	
		679013654  (atención de 19:00 a 7:00)	
Sevilla	CEAR	954619164	
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
ARAGÓN	Todas las provincias	ACCEM	673319852
COMUNITAT VALENCIANA	Todas las Provincias	CRUZ ROJA	900221122
CANARIAS	Las Palmas	CEAR	928 970 608  (Vecindario)
			659260744  (Las Palmas)
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
Santa Cruz de Tenerife	CEAR	822 112 009	
		679013654  (atención de 19:00 a 7:00)	
CANTABRIA	Cantabria	CRUZ ROJA	900221122
CASTILLA - LA MANCHA	Todas las provincias	ACCEM	673319842
CASTILLA Y LEÓN	Todas las provincias	ACCEM	673319841
CATALUÑA	Todas las Provincias	CRUZ ROJA	900221122
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	Navarra	CRUZ ROJA	900221122
EUSKADI/PAÍS VASCO	Araba/Álava	CEAR	945266805
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
	Gipuzkoa/Guipúzcoa	CEAR	943242483
			679013654  (atención de 19:00 a 7:00)
Bizkaia/Vizcaya	CEAR	944248844	
		679013654  (atención de 19:00 a 7:00)	
EXTREMADURA	Todas las provincias	ACCEM	673319846
GALICIA	Todas las provincias	ACCEM	673319850
ILLES BALEARS	Illes Balears	CRUZ ROJA	900221122
LA RIOJA	La Rioja	CRUZ ROJA	900221122
COMUNIDAD DE MADRID	Madrid	CRUZ ROJA	900221122
	Madrid	ACCEM	637274256
PRINCIPADO DE ASTURIAS	Asturias	ACCEM	673315047
REGIÓN DE MURCIA	Murcia	ACCEM	673315020

### 6.3. LISTADO DE ONGs A NIVEL ESTATAL QUE COLABORAN CON EL MINISTERIO:

CCAA	PROVINCIA	ENTIDAD	TELÉFONO DE URGENCIA
ANDALUCÍA	ALMERÍA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	CÁDIZ	CEAR	856561384 (Cádiz) 856560946(Algeciras ) 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ANDALUCÍA	CÓRDOBA	ACCEM	673315001
ANDALUCÍA	GRANADA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	HUELVA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	JAÉN	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	MÁLAGA	CEAR	951561071 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ANDALUCÍA	SEVILLA	CEAR	954619164 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ARAGÓN	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319852
C. VALENCIANA	ALICANTE	CRUZ ROJA	900221122
C. VALENCIANA	CASTELLÓN	CRUZ ROJA	900221122
C. VALENCIANA	VALENCIA	CRUZ ROJA	900221122
CANARIAS	LAS PALMAS	CEAR	928 970 608 (Vecindario) 659 260 744(Las Palmas) 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
CANARIAS	SANTA CRUZ DE TENERIFE	CEAR	822 112 009 679013654 (atención de 19: 00 a 7:00)
CANTABRIA	CANTABRIA	CRUZ ROJA	900221122
CASTILLA LA MANCHA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319842
CASTILLA Y LEÓN	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319841
CATALUÑA	BARCELONA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	GIRONA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	LLEIDA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	TARRAGONA	CRUZ ROJA	900221122
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	NAVARRA	CRUZ ROJA	900221122
EUSKADI	ÁLAVA	CEAR	945266805 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EUSKADI	GUIPÚZCOA	CEAR	943242483 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EUSKADI	VIZCAYA	CEAR	944248844 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EXTREMADURA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319846
GALICIA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319850
ILLES BALEARS	ILLES BALEARS	CRUZ ROJA	900221122
LA RIOJA	LA RIOJA	CRUZ ROJA	900221122
MADRID	MADRID	CRUZ ROJA	900221122
PRINCIPADO DE ASTURIAS	ASTURIAS	ACCEM	673315047
REGIÓN DE MURCIA	MURCIA	ACCEM	673315020



## 6.4. LISTADO DE COMISARIAS A NIVEL ESTATAL

 			
COMISARIAS DONDE SOLICITAR PROTECCIÓN TEMPORAL			
COMUNIDAD AUTÓNOMA	JEFATURA	LOCALIDAD	MODALIDAD CITA PREVIA
ANDALUCÍA	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	ALGECIRAS	956 588 424/ <a href="mailto:algeciras.ucrif3@policia.es">algeciras.ucrif3@policia.es</a>
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	CÁDIZ	956 297 560/ <a href="mailto:cadiz.asilo@policia.es">cadiz.asilo@policia.es</a>
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	CORDOBA	957 594 725
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	HUELVA	959 541 922/ <a href="mailto:huelva.asilos@policia.es">huelva.asilos@policia.es</a>
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	SEVILLA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	ANDALUCÍA ORIENTAL	ALMERÍA	950 623 105/ <a href="mailto:almeria.bden@policia.es">almeria.bden@policia.es</a>
	ANDALUCÍA ORIENTAL	GRANADA	958 808 178/958 808 532
ANDALUCÍA ORIENTAL	JAÉN	953 295 318/953 295 311	
	ANDALUCÍA ORIENTAL	MÁLAGA	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
ARAGÓN	ARAGÓN	HUESCA	<a href="mailto:huesca.ucrania@policia.es">huesca.ucrania@policia.es</a>
	ARAGÓN	TERUEL	<a href="mailto:teruel.bped@policia.es">teruel.bped@policia.es</a>
ARAGÓN	ARAGÓN	ZARAGOZA	<a href="mailto:zaragoza.udeye@policia.es">zaragoza.udeye@policia.es</a>
	ARAGÓN	GIJÓN	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
PRINCIPADO DE ASTURIAS	ASTURIAS	OVIEDO	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	ASTURIAS	OVIEDO	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
ILLES BALEARS	BALEARES	IBIZA	971 398 831
	BALEARES	MAHÓN	971 363 712
BALEARES	BALEARES	MALLORCA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	BALEARES	ARRECIFE	928 844 000/928 844 299/ <a href="mailto:arrecife.documentacion@policia.es">arrecife.documentacion@policia.es</a>
ISLAS CANARIAS	CANARIAS	LAS PALMAS	928 304 660/ <a href="mailto:laspalmas.protecciontemporal@policia.es">laspalmas.protecciontemporal@policia.es</a>
	CANARIAS	PUERTO DEL ROSARIO	928 855 924/ <a href="mailto:prosario.extdoc@policia.es">prosario.extdoc@policia.es</a>
ISLAS CANARIAS	CANARIAS	SANTA CRUZ DE TENERIFE	922 235 635/ <a href="mailto:sctenerife.citaudex@policia.es">sctenerife.citaudex@policia.es</a>
	CANARIAS	SANTA CRUZ DE TENERIFE	922 235 635/ <a href="mailto:sctenerife.citaudex@policia.es">sctenerife.citaudex@policia.es</a>
CANTABRIA	CANTABRIA	CANTABRIA	942 361 120/ <a href="mailto:santander.protecciontemporal@policia.es">santander.protecciontemporal@policia.es</a>
CASTILLA-LA MANCHA	CASTILLA LA MANCHA	ALBACETE	<a href="mailto:albacete.asilo@policia.es">albacete.asilo@policia.es</a>
	CASTILLA LA MANCHA	CIUDAD REAL	926 277 903/926 277 926/ <a href="mailto:ciudadreal.extranjeria@policia.es">ciudadreal.extranjeria@policia.es</a>
	CASTILLA LA MANCHA	CUENCA	969 240 795/ <a href="mailto:cuenca.bped@policia.es">cuenca.bped@policia.es</a>
	CASTILLA LA MANCHA	GUADALAJARA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
CASTILLA Y LEÓN	CASTILLA LA MANCHA	TOLEDO	<a href="mailto:toledo.desplazados_ucrania@policia.es">toledo.desplazados_ucrania@policia.es</a>
	CASTILLA Y LEÓN	ÁVILA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	CASTILLA Y LEÓN	BURGOS	947 282 345
	CASTILLA Y LEÓN	LEÓN	987 218 907/987 218 908/987 218 965
	CASTILLA Y LEÓN	PALENCIA	979 167 415/979 167 412
	CASTILLA Y LEÓN	SALAMANCA	923 127 709/923 127 779
	CASTILLA Y LEÓN	SEGOVIA	921 414 705
	CASTILLA Y LEÓN	SORIA	975 239 332
	CASTILLA Y LEÓN	VALLADOLID	983 456 526
	CASTILLA Y LEÓN	ZAMORA	980 509 266
CATALUÑA	CATALUÑA	BARCELONA	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	CATALUÑA	GIRONA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	CATALUÑA	LLERIDA	973 728 500
	CATALUÑA	REUS	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	CATALUÑA	TARRAGONA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
CEUTA	CATALUÑA	TORTOSA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	CEUTA	CEUTA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
COMUNIDAD VALENCIANA	COMUNIDAD VALENCIANA	ALICANTE	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	COMUNIDAD VALENCIANA	CASTELLÓN	<a href="mailto:castellon.protecciontemporal@policia.es">castellon.protecciontemporal@policia.es</a>
	COMUNIDAD VALENCIANA	VALENCIA	<a href="mailto:valencia.proteccioninternacional1@policia.es">valencia.proteccioninternacional1@policia.es</a>
	COMUNIDAD VALENCIANA	VILLARREAL	<a href="mailto:castellon.protecciontemporal@policia.es">castellon.protecciontemporal@policia.es</a>
EXTREMADURA	EXTREMADURA	BADAJOS	924 205 494/ <a href="mailto:badajoz.bped@policia.es">badajoz.bped@policia.es</a>
	EXTREMADURA	CACERES	927 626 525
GALICIA	GALICIA	FERROL	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	GALICIA	A CORUÑA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	GALICIA	LUGO	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	GALICIA	OURENSE	988 391 830/ <a href="mailto:orense.bped@policia.es">orense.bped@policia.es</a>
	GALICIA	PONTEVEDRA	986 868 327/986 868 847
	GALICIA	SANTIAGO DE COMPOSTELA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	GALICIA	TUI	986 619 703
LA RIOJA	GALICIA	VIGO	986 820 687
	LA RIOJA	LOGROÑO	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
COMUNIDAD DE MADRID	MADRID	MADRID- Pozuelo de Alarcón	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
MELILLA	MELILLA	MELILLA	952 696 391
REGIÓN DE MURCIA	MURCIA	CARTAGENA	968 321 285
	MURCIA	ALCANTARILLA	968 801 100
	MURCIA	YECLA	968 751 302
	MURCIA	LORCA	968 477 278
	MURCIA	MOLINA DE SEGURA	968 386 303
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	MURCIA	MURCIA	968 889 605
	NAVARRA	TUDELA	948 827 450
PAÍS VASCO	NAVARRA	PAMPLONA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	PAÍS VASCO	BILBAO	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	PAÍS VASCO	SAN SEBASTIAN	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
PAÍS VASCO	VITORIA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>	

## 6.5. LISTADO DE ASOCIACIONES DE UCRANIANOS EN ESPAÑA

Web dedicada a reunir información importante y actualizada para la comunidad ucraniana. La información que podemos encontrar en esta web:

- Asociaciones
- Procedimientos administrativos
- Cursos de Español para ucranianos
- Guía para refugiados
- Otros: empleo, transportes, cocina

Web: <https://ucranianos.com/es>

### Otras Asociaciones

- «Comunidad ucraniana en España» (Madrid) Leer más
- Asociación «Por el futuro de Ucrania» (Madrid) Leer más
- Asociación "Con Ucrania" (Madrid) Leer más
- Asociación "Ucranianos de Alcalá" (Madrid) Leer más
- Asociación «Oberig» en Cantabria Leer más
- Asociación «UCRAINSKA RODYNA» (Murcia) Leer más
- Asociación de los padres ucranianos «Nashi dity» (Madrid) Leer más
- Asociación de los ucranianos «Chervona kalyna» (Barcelona) Leer más
- Asociación de los ucranianos de Alicante «Slavútych» Leer más
- Asociación de los ucranianos de Castellón «Kalyna» Leer más
- Asociación de los ucranianos la región de Murcia Leer más
- Asociación Patriótica de Ucrania "Volya" (Madrid) Leer más
- Asociación Socio - Cultural y de Cooperación al Desarrollo Ucrania - Euskadi Leer más
- Asociación ucraniana en las Islas Canarias "Dos Tierras, Dos Soles " Leer más
- Asociación Ucranianos de Segovia Leer más
- Asociación "U-Armonía" (Valencia) Leer más

### Asociaciones no registradas sin CIF

- Voluntarios unidos por Ucrania – Centro de ayuda en Azcona 53, Madrid (voluntariosporucrania.com)
- Todos con Ucrania | Todos con Ucrania
- Ukraine Lives - Ayuda Ucrania
- Inicio - Unimos Corazones

## 6.6. PROGRAMA DE ACOGIDA DE FAMILIAS DE UCRANIA

Dada la situación de Emergencia la Fundación La Caixa en colaboración con el Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones (MISSMI) pone en marcha un servicio para contactar a familias acogedoras Españolas con las familia Refugiadas en Alicante, Barcelona, Girona, Madrid, Málaga y Murcia.

WEB: <https://fundacionlacaixa.org/es/acoge-familia-ucrania>

## 6.7. NUEVA AYUDA ECONÓMICA PARA FAMILIAS VULNERABLES

A propuesta del Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones, el Gobierno ha puesto a disposición de las Comunidades Autónomas subvenciones para financiar la prestación de ayudas económicas directas para personas beneficiarias del estatuto de Protección Temporal que no tengan medios económicos para cubrir las necesidades básicas. El fin es ayudar a la integración segura y digna en nuestro país y lograr autonomía.

La Ayuda consiste en que cada unidad familiar recibirá una mensualidad de 400 euros más 100 euros por menor, durante un periodo máximo de seis meses.

Enlace: <https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/ayudas-familias-vulnerables-ucrania>  
[BOE, 2 de agosto de 2022](#)

## 6.8. AYUDA DIRECTA BONO CULTURAL JOVEN

Ayuda directa de 400€ que el Ministerio de Cultura y deporte pone a disposición de las personas que cumplan la mayoría de edad en el año de la solicitud para disfrutar de productos y actividades culturales.

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/bono-cultural-joven>

## 6.9. SERVICIO GRATUITO EBIBLIO

Servicio gratuito Ebiblio, consiste en el préstamo virtual de libros, audiolibros, revistas periódicos y películas. Es necesario tener activo el carnet de Bibliotecas de la red de bibliotecas de cada Comunidad Autónoma.

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/biblioteca-virtual-de-libros-y-peliculas>

## 7. GLOSARIO

### **Comunidades autónomas.**

La Constitución española de 1978 en su Título VIII de la Organización Territorialmente el Estado en Comunidades Autónomas, entidades con instituciones y representantes propios y determinadas competencias legislativas, ejecutivas y administrativas, lo que las asimila en muchos aspectos a entidades federadas. Hay un total de 17 comunidades autónomas y 2 ciudades autónomas.

### **Arraigo**

El arraigo es uno de los modos de obtener el permiso de residencia temporal en España. Se otorga a extranjeros que se encuentren en España sin permiso de residencia o laboral, tengan vínculos familiares o estén integrados socialmente. Así surgen los tres tipos de arraigo: social, laboral o familiar.

### **Bachillerato**

El Bachillerato es una etapa que forma parte de la Educación Secundaria postobligatoria. Es de carácter voluntario, dura dos cursos y se estructura en diferentes modalidades para ofrecer una formación especializada que te permitirá explorar tus preferencias académicas. (Equivale a los cursos 10 y 11 de Ucrania).

### **BOE**

El Boletín Oficial del Estado es el diario oficial nacional español dedicado a la publicación de leyes, disposiciones y actos de inserción obligatoria.

### **DNI**

El Documento Nacional de Identidad (DNI), emitido por la Dirección General de la Policía (Ministerio del Interior), es el documento que acredita, desde hace más de 70 años, la identidad, los datos personales que en él aparecen y la nacionalidad española de su titular.

### **EURES**

(EUROpean Employment Services), es una red de cooperación para el empleo y para la libre circulación de trabajadores, uno de los principios fundamentales de la Unión Europea (UE), como queda indicado en los artículos correspondientes del Tratado que crea la Comunidad europea. El objetivo de la Red EURES es prestar servicios a los trabajadores, a los empresarios, y a cualquier ciudadano que desee beneficiarse del principio de la libre circulación de personas, proporcionando información y asesoramiento sobre ofertas y demandas de empleo, situación y evolución del mercado de trabajo y sobre condiciones de vida y trabajo de cada país.

### **NIE**

el NIE es un número personal que se da a los extranjeros para que las administraciones españolas los puedan identificar. Este número se compone de 9 dígitos, dos de los cuales son letras (una al principio y otra al final), los restantes son números. Por ejemplo, un NIE aparecería como "X1234567X"

### **Carnet de conducir.**

Para poder circular con vehículos a motor y ciclomotores debes disponer previamente de la autorización pertinente, certificando así tener los requisitos de capacidad, conocimiento y habilidad necesarios para conducir dicho vehículo.

El tipo de autorización necesaria depende del tipo de vehículo, pudiendo distinguir entre permisos y licencias de conducir.

La gran mayoría de vehículos precisan de la obtención de un permiso de conducir. Existiendo a su vez varios tipos de permisos, dependiendo de si vas a conducir un ciclomotor, moto, coche, camión o autobús.

Las licencias de conducir se reservan para vehículos para personas de movilidad reducida (LCM) y vehículos especiales agrícolas autopulsados (LVA).

Además del permiso o licencia, si vas a conducir vehículos que transporten mercancías peligrosas, necesitas obtener una autorización administrativa especial.

### **RMI**

La renta mínima de inserción en España es una prestación asistencial o no contributiva del Sistema de Garantía de Mínimos del Estado que constituye un mecanismo de protección solidario hacia los sectores más vulnerables de la población.

### **Padrón**

Documento público en el que se relacionan las personas residentes en un determinado término municipal y otros datos relativos a ellas, como la edad, el sexo, el domicilio y la actividad profesional.

"la elaboración, renovación y actualización de los padrones municipales corresponde a los ayuntamientos"

### **SEPE**

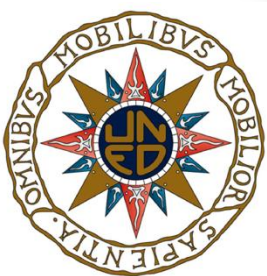
El Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE) es un organismo autónomo adscrito al Ministerio de Trabajo y Economía Social. El SEPE, junto con los Servicios Públicos de Empleo de las Comunidades Autónomas, forman el Sistema Nacional de Empleo. Desde esta estructura estatal se promueven, diseñan y desarrollan medidas y acciones para el empleo, cuya ejecución es descentralizada, ajustadas a las diferentes realidades territoriales.





Facultad  
de Derecho

# ДЕРЖАВНИЙ ДОВІДНИК ПО СОЦІАЛЬНОМУ ТА СОЦІАЛЬНО-ПРАВОВИХ ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ БІЖЕНЦІВ



ЮРИДИЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
КАФЕДРА СОЦІАЛЬНОЇ РОБОТИ

ДОВІДНИК 2023



**Юридичний факультет UNED**  
**Кафедра соціальної роботи**

**Координація:**

Франциско Хав'єр Гарсія-Кастілья

**Технічна команда:**

Мануель Гутьєррес Паскуаль

Хуан Галіндо Ольмеда

Луїс Мескуа Родрігес

Хесус М. Перес В'єхо

Хав'єр Паес Гальєго

Андреа Гарсія-Сантесмасес Фернандес

Мігель Урра Каналес

**Переклад:**

Мар'яна Радванська

**Контакт:** [trabajosocialenemergencias@der.uned.es](mailto:trabajosocialenemergencias@der.uned.es)

**2-е видання Довідника 2023**

## ПРОГРАМА UNED ДЛЯ УКРАЇНИ

UNED через проректорат зі студентських питань та підприємництва спільно з кількома факультетами розробив програму для України, орієнтовану на українських студентів, їхні сім'ї та родичів, яка охоплює різні університетські сфери, такі як соціальна допомога, вивчення іспанської мови, освіта, право, працевлаштування, тощо. Крім того, було створено електронну адресу для надання інформації про ресурси та державні послуги: [trabajosocialenemergencias@der.uned.es](mailto:trabajosocialenemergencias@der.uned.es), а також **відкрито віртуальну спільноту в UNED**, щоб спрямовувати запити, наблизити послуги та пільги, відповідну інформацію, обмінюватися досвідом, тощо.

## РЕСУРСНИЙ ДОВІДНИК ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТІВ ТА ГРОМАДЯН УКРАЇНЦІВ В ІСПАНІЇ

Цей довідник підготовлений Юридичним Факультетом UNED через кафедру Соціальної Роботи. Він має на меті об'єднати в одному документі існуючі ресурси з різних галузей, соціальних суб'єктів та державних установ для громадян України. Однак слід зазначити, що соціальні, медичні та освітні програми, пільги або нові угоди, які не увійшли до нього, можуть бути створені відповідно до попиту та соціальної еволюції.

До конфлікту в Іспанії проживало близько 112.000 українських громадян (Міністерство Інклюзії, Соціального Забезпечення та Міграції). При створенні Центрів прийому, догляду та перенаправлення (CREADE) була врахована концентрація цього населення за провінціями та засобами транспорту. Ці центри вже надали допомогу до березня 2023 року, за даними Міністерства інклюзії, соціального забезпечення та міграції, 135 275 біженців ("CREADE Мадрид": 28 211; "CREADE Барселона": 51 372; "CREADE Аліканте": 37 056; "CREADE Малага": 18 636). Розвиток Допомоги біженцям вже був включений до Директиви Ради 2001/55/ЄС про захист переміщених осіб.

Наразі (ACNUR, січень 2023 року) кількість українців в Іспанії становить 161.012 осіб.

### **АДМІНІСТРАТИВНІ ФОРМАЛЬНОСТІ: ПРИЙОМ ТА ТИМЧАСОВИЙ ЗАХИСТ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ**

*Хто може подати заяву на прийом в Іспанії?*

Загалом, переміщені українці без ресурсів, які подали заяву на отримання **Тимчасового Захисту** або міжнародного захисту.

Таким чином, вони можуть подати заяву на отримання притулку в Іспанії:

- Українці або іноземці, які проживають в Україні зі своєю сім'єю більше 5 років, які перебували в Україні на момент початку конфлікту 24 лютого 2022 року, виїхали з країни і не мають ресурсів.

- Українці або іноземці, які проживають в Україні з сім'єю більше 5 років, які перебували в Іспанії на момент початку конфлікту 24 лютого 2022 року, не можуть повернутися в свою країну і не мають ресурсів.
- Члени їхніх сімей: лише подружжя або цивільні партнери, неповнолітні неодружені діти або близькі родичі, які проживають або перебувають на їхньому утриманні.

Це важливий крок, оскільки просте подання заяви про надання тимчасового захисту означає дозвіл на перебування на території Іспанії та право на отримання соціальних виплат за умови, що вони не мають достатніх фінансових коштів.

### **Які документи мені потрібні?**

Біометричний паспорт може полегшити процес. Україна є однією з країн, які видають цей тип паспорта, який важко підробити, оскільки він містить чіп з кодом, що засвідчує його справжність. З цим типом документів громадяни України можуть в'їжджати до Шенгенської зони без візи.

За відсутності біометричного паспорта або проїзних документів достатньо свідоцтва про народження або іншого документа, що посвідчує особу, а також будь-якого іншого доказу проживання в Україні до 24 лютого 2022 року.

Для членів сім'ї дійсними вважаються всі документи, що підтверджують родинні зв'язки, такі як свідоцтво про шлюб, свідоцтво про народження, свідоцтво про усиновлення тощо. У випадку неповнолітніх осіб також необхідна довідка, що засвідчує родинні стосунки із заявником.

У будь-якому випадку, Європейська Комісія вказала, що українське громадянство може бути підтверджено за допомогою:

- Паспорта будь-якого типу: національного, дипломатичного, службового, колективного, а також паспорта, що його замінює, в тому числі дитячого.
- Національного посвідчення особи, в тому числі тимчасового та попереднього
- Військовий квиток або посвідчення про приписку
- Реєстраційна книжка та паспорт моряка, службове посвідчення капітана судна.
- Свідоцтво про громадянство та інші офіційні документи, що підтверджують громадянство.

У заяві також необхідно вказати всі особисті дані заявника і вказати адресу, яка для цілей тимчасового захисту буде вважатися адресою для зв'язку.

### **Чи складна процедура подачі заяви на отримання статусу біженця в Іспанії?**

Ні, це процедура, розроблена урядом для того, щоб бути швидкою та ефективною.

Заяви можна подати особисто в Центрах прийому, уваги та перенаправлення (CREADE) в Мадриді, Барселоні, Аліканте та Малазі.

Для будь-яких запитань є інформаційний номер телефону (+34) 910 474 444.

У решті провінцій процедури здійснюються у відділеннях **Національної поліції**.

### **Скільки часу потрібно для отримання відповіді?**

Максимальний термін розгляду заяви становить 24 години з моменту її подання.

### **Що таке тимчасовий захист?**

Тимчасовий захист - це процедура, яка гарантує негайний захист переміщеним особам, які не можуть повернутися в країну походження, і яка дозволяє їм проживати, працювати, отримувати медичну допомогу і вчитися протягом одного року, з можливістю продовження до трьох років без необхідності подавати заяву про надання притулку.

Перше продовження надається автоматично, а разом з ним і дозволи на роботу та проживання, що додаються до нього.

### **Хто може подати заяву про надання тимчасового захисту?**

Особи української національності, які проживали в Україні або перебували в Іспанії на законних або незаконних підставах на момент початку конфлікту 24 лютого 2022 року.

Особи інших національностей, які проживали в Україні до 24 лютого 2022 року з міжнародним захистом (або еквівалентним громадянством) або з законним і дійсним дозволом на проживання (постійне, навчання тощо), і які не можуть повернутися в країну походження безпечним і довгостроковим способом.

Членами сім'ї у вищезазначених двох випадках є лише подружжя або неодружені партнери, неповнолітні неодружені діти або близькі родичі, які проживали з ними або перебували на їхньому утриманні на момент початку конфлікту 24 лютого 2022 року.

### **Які документи потрібні для отримання тимчасового захисту в Іспанії?**

- Паспорт або посвідчення особи, або проїзний документ.
- Якщо Вас супроводжує сім'я, документи, що підтверджують родинні зв'язки (свідоцтво про шлюб, свідоцтво про народження, свідоцтво про усиновлення).
- Особи інших національностей, які проживають в Україні на законних підставах, повинні довести, що вони не можуть повернутися в свою країну або регіон безпечним і тривалим способом.



### Яка процедура?

Ви повинні особисто звернутися до центру CREADE або до одного з відділень поліції. Після того, як ти заповниш заяву з документами, ти отримаєш ідентифікаційний номер іноземця (NIE) і номер справи, які разом з датою народження знадобляться тобі для завантаження посвідчення про надання Тимчасового Захисту.

**Джерело:** <https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/w/tramites-proteccion-temporal-desplazados-ucrania>

Розпорядження Міністерства від **10 березня**: дозволяє отримати дозвіл на проживання та роботу менш ніж за 24 години; дозволяє виконати всі формальності в центрах, створених Міністерством Інклюзії (отримати доступ до пільг, передбачених системою прийому, медичної допомоги, або неповнолітні матимуть право на доступ до освіти). Крім того, ті, хто не може отримати доступ до центрів прийому та догляду, можуть виконати формальності в поліцейських відділках, створених для цієї мети.

Суб'єктний склад розширюється за рахунок додавання захисту для:

1. Громадянам України
2. Особи без громадянства та громадяни третіх країн, які мають довгостроковий дозвіл на проживання в Україні
3. Члени їх сімей
4. Громадяни України, які перебувають в Іспанії до 24 лютого (не можуть повернутися)
5. Громадяни третіх країн, які тимчасово проживають в Україні (студенти)
6. Громадяни України, які перебувають в Іспанії на нелегальному становищі
7. Члени їх сімей

### **Приймальні центри:**

Центр Прийому, Уваги та Перенаправлення (CREADE). Він управляється у співпраці з неурядовими організаціями, і його розподіл виглядає наступним чином:

<b>Центр Прийому, Уваги та Перенаправлення - CREADE</b>			
<b>Мадрид</b>	<b>Барселона</b>	<b>Аліканте</b>	<b>Малага</b>
Навчальний центр соціального забезпечення (Посуело-де-Аларкон) Допоміжна НУО: Ассет	Муніципальний павільйон Fira Підтримуюча НУО: Червоний Хрест Кількість місць для екстреного розміщення: 2.000 (готелі)	Сьюдад-де-ла-Лус (на правах оренди від Генералітату Валенсії) Підтримуюча НУО: Червоний Хрест Кількість місць для екстреного	Підтримуюча НУО: CEAR Столичний Палац ферій та конгресів. 65 місць для екстреного розміщення в



Кількість місць для екстреного розміщення: 400 (центр) та 1.000 (приватні).	Адреса: Avenida de la Reina Maria Cristina, s/n, 08004 Barcelona	розміщення: 200 (центр) та 2.000 (готелі та хостели) Адреса: Avenida de Jean Claude Combaldieu s/n, Ciudad de la Luz, 03008, Alicante.	одному приміщенні та 500 місць для першого прийому. Адреса: Av. de José Ortega y Gasset, номер 201, 29006 Málaga.
веб-сторінка: <a href="https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/">https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/</a>			

#### Функції:

Прийом і первинна орієнтація: прийом і первинна допомога людям, які прибувають різними видами транспорту, для яких є власне житло або гнучкі місця в сусідніх населених пунктах.

Увага та документація: Дозволяє менш ніж за 24 години отримати документ про тимчасовий захист терміном на один рік з можливістю поновлення, що дозволяє працювати та проживати як людям, які прибули до Іспанії в останні дні, так і тим, хто вже перебував в Іспанії. Крім того, надаються консультації з питань працевлаштування.

Перенаправлення: маючи інформацію про наявні місця, це дозволить ефективно перенаправити до найбільш підходящих місць у кожному конкретному випадку в державній системі, в Автономні співтовариства або в прийомну сім'ю.

Етапи:

- a. Прийом та первинна орієнтація: інклюзія, НУО.
- b. Документація: внутрішня
- c. Перенаправлення: Перед перенаправленням застосовується протокол COVID. Перенаправлення в районах мережі прийому; Неповнолітні без супроводу дорослих перенаправляються до Автономних співтовариствів.

#### Права переміщених осіб:

- Проживання та утримання
- Фінансова допомога
- Шкільне навчання та курси іспанської мови
- Психосоціальна допомога
- Допомога у працевлаштуванні: навчання, профорієнтація, акредитація кваліфікацій та майстер-класів.
- Гарантоване медичне обслуговування (60% знижка на ліки).
- Підтвердження водійських прав на один рік.



- Юридична допомога
- Безкоштовний роумінг

35% людей, яким надається допомога, перебувають у вразливому становищі.

**Початкові запити:** лише за перші 4 дні роботи центру Pozuelo (Мадрид) 3.200 осіб звернулися за вирішенням питань тимчасового захисту.

40% Запис на прийом для отримання дозволу на проживання та роботу.

15% За інформацією про права і документацію тимчасового захисту

15% За інформацією про процеси в Іспанії

## 1. ЗДОРОВ'Я



### 1.1. РЕСУРСИ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я

Автономні співтовариства, які приймають осіб з України, надаватимуть їм необхідну інформацію для того, щоб вони отримували медичну допомогу та мали доступ до неї нарівні з місцевим населенням. Перше обстеження у визначених медичних центрах буде спрямоване на виявлення патологій, що потребують **невідкладної допомоги, та хронічних патологій**, що не потребують невідкладної допомоги, з метою відновлення їхнього спостереження та лікування.

**Вагітні жінки та діти** (див. розділ про щеплення) будуть направлятися, перші відповідно до протоколу спостереження за вагітністю кожної автономної співтоваристві (акушерка та/або акушерська служба), а діти - до педіатра первинної медичної допомоги для проведення відповідних обстежень та оновлення календаря щеплень у разі необхідності.

Ситуація **залежності, інвалідності та вразливості** новоприбулих буде оцінюватися спільно, направляючи цих людей до відповідних соціальних служб кожної автономної області з метою управління необхідною допомогою.

Незалежно від правового статусу іммігранта, у разі невідкладної медичної допомоги він має право на лікування в будь-якій державній лікарні, а отже, може зателефонувати за

номером 112, як і будь-який інший громадянин. Крім того, неповнолітні, вагітні жінки або особи з інфекціями, які можуть спричинити епідемію, мають право на загальну медичну допомогу, як у невідкладних випадках, так і на відповідні медичні консультації. Якщо іммігрант є шукачем притулку і має дійсний паспорт та реєстраційний номер, він/вона може звернутися до свого медичного центру для отримання коду DASPI ("Документ про медичну допомогу для осіб, які шукають міжнародного захисту") - документа, який надає доступ до медичної допомоги.

Всі особи з України, які подали заяву про надання тимчасового захисту, мають право на безкоштовну медичну допомогу на тих же умовах, що і місцеве населення.

Система Охорони Здоров'я управляється різними автономними областями, але після прибуття до Іспанії всі особи з України проходять первинний огляд і отримують невідкладну медичну допомогу в центрах прийому, догляду та перенаправлення біженців у Мадриді, Барселоні, Аліканте та Малазі.

Цей перший скринінг спрямований на виявлення патологій, які потребують невідкладної допомоги, а також хронічних патологій, які не потребують невідкладної допомоги, для подальшого спостереження та лікування.

Дорослим, які не мають щеплень, передбачених іспанською Системою Охорони Здоров'я, рекомендується скористатися прискореним графіком вакцинації.

## 1.2. МЕДИЧНА КАРТКА: ДЕ Я МОЖУ ЇЇ ОТРИМАТИ І ЩО Я ПОВИНЕН ЗРОБИТИ?

Автономні Співтовариства/ Державні Служби Охорони Здоров'я відповідають за визнання права на охорону здоров'я. Ти можеш подати заяву на отримання медичної карти в Центрі Здоров'я, приписаному до адреси, за якою ти зареєстрований. Там фахівці адміністративної одиниці розкажуть вам, які документи необхідні у вашому конкретному випадку.

### **Як я можу отримати доступ до національної системи охорони здоров'я після того, як я оселився в Іспанії?**

Щоб отримувати регулярне медичне обслуговування під час перебування в Іспанії, ви повинні подати заяву на отримання медичної картки, яка надається повсюдно і безкоштовно.

Кожне автономне співтовариство самостійно управляє видачею медичних карток громадянам, зареєстрованим на його території, але вони дійсні на всій території Іспанії.

Зазвичай її оформлюють у **Центрах Здоров'я** (також звані Центрами Первинної Медичної Допомоги), найближчих до адреси, за якою ви зареєстровані.

У виняткових випадках вона буде оформлена в одному з 4-х Центрив прийому, реєстрації та перенаправлення (CREADE).

### **Що потрібно зробити, щоб звернутися до лікаря?**

Після того, як ви отримаєте свою медичну картку, ви повинні записатися на прийом, який можна здійснити трьома способами:

- Звернувшись до свого Центру здоров'я
- Зателефонувавши до служби запису на прийом у вашій автономній співтоваристві.
- На їхньому веб-сайті

Запис дає доступ лише до первинної медичної допомоги ((сімейна медицина), педіатрії або допомога з точки зору медсестри.

Для медичних консультацій з фахівцем, а також для діагностичних досліджень або хірургічного втручання необхідно мати попередній дозвіл від сімейного лікаря або педіатра.

Усі особи старше 6 років повинні носити маску в закладах охорони здоров'я (поліклініках, лікарнях та аптеках).

#### **Що таке догляд за вагітними жінками та дітьми?**

Особливі потреби вагітних жінок і дітей у сфері охорони здоров'я вимагають регулярного нагляду. Це спеціально передбачено в рамках універсальної програми охорони здоров'я:

- Вагітні жінки: відповідно до протоколу спостереження за вагітністю кожної автономної громади (акушерка та/або акушерська служба).  
[https://www.sanidad.gob.es/organizacion/sns/planCalidadSNS/pdf/Guia\\_practica\\_AE\\_P.pdf](https://www.sanidad.gob.es/organizacion/sns/planCalidadSNS/pdf/Guia_practica_AE_P.pdf)
- Діти: огляди згідно з календарем кожної автономної співтовариства за допомогою Педіатра первинної медичної допомоги. Також буде контролюватися оновлення календаря щеплень, якщо це необхідно.

#### **Як щодо догляду за залежними, недієздатними та/або вразливими особами?**

Лікар також оцінить можливу ситуацію залежності, інвалідності та вразливості новоприбулої особи.

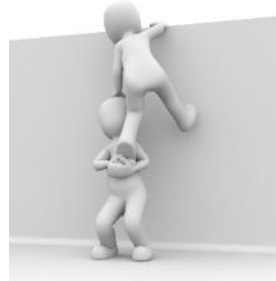
У разі необхідності, вони будуть направлені до відповідних соціальних служб у кожній автономній співтоваристві для надання необхідної допомоги.

Нижче наведено список з посиланнями на кожну з регіональних систем охорони здоров'я, а також назву кожного органу:

- Галісія. Servizo Galego de Saúde (Sergas):  
<https://www.sergas.es/>
- Астурія. Служба охорони здоров'я Князівства Астурія (SESPA):

- <https://www.astursalud.es/noticias/-/noticias/obtencion-de-la-tarjeta-sanitaria-individu-3>
- Кантабрія. Кантабрійська служба охорони здоров'я:  
<https://www.scsalud.es/tarjeta-sanitaria>
  - Країна Басків. Осакідеца:  
<https://www.euskadi.eus/informacion/tarjeta-individual-sanitaria/web01-a2inform/es/>
  - Наварра. Здоров'я Наварри:  
<https://www.navarra.es/es/tramites/on/-/line/Solicitud-de-la-tarjeta-individual-sanitaria-TIS>
  - Арагон. Система охорони здоров'я Арагону:  
<https://www.aragon.es/tramitador/-/tramite/solicitud-tarjeta-sanitaria-emision-inicial-sucesiva>
  - Каталонія. Служба допомоги Каталонії (CatSalut):  
[https://web.gencat.cat/es/tramits/tramits-temes/8144 -  
\\_Targeta\\_sanitaria\\_individual\\_TSI](https://web.gencat.cat/es/tramits/tramits-temes/8144_-_Targeta_sanitaria_individual_TSI)
  - Кастилія та Леон. Sacyl:  
<https://www.saludcastillayleon.es/es/serviciosonline/tarjeta-sanitaria>
  - Ла-Ріоха. Rioja Salud: <https://www.riojasalud.es/ciudadanos/informacion/tarjeta-sanitaria>
  - Валенсійське співтовариство. Служба охорони здоров'я Валенсійського генерал-губернаторства: <https://www.san.gva.es/es/web/tarjeta-sanitaria>
  - Кастилія-Ла-Манча. Servicio de Salud de Castilla-La Mancha:  
<https://sanidad.castillalamancha.es/ciudadanos/tarjetasanitaria/informacion>
  - Мурсія. Murcia Salud: <https://www.murciasalud.es/pagina.php?id=101293&idsec=6>
  - Громада Мадрида. Служба охорони здоров'я громади Мадрида:  
<https://www.comunidad.madrid/servicios/salud/tarjeta-sanitaria>
  - Андалусія. Служба охорони здоров'я Андалусії (Servicio Andaluz de Salud (SAS)):  
<https://www.juntadeandalucia.es/servicios/sede/tramites/procedimientos/detalle/1251.html>
  - Естремадура. Extremadura Salud:  
<https://saludextremadura.ses.es/web/preguntas-frecuentes>
  - Балеарські острови. Служба охорони здоров'я Балеарських островів (IB-SALUT):  
<https://www.ibsalut.es/es/info-ciudadania/tarjeta-sanitaria-individual>
  - Канарські острови. Служба охорони здоров'я Канарських островів:  
[https://www3.gobiernodecanarias.org/sanidad/scs/contenidoGenerico.jsp?idDocume  
nt=9090ca1f-a9bb-11de-ae50-15aa3b9230b7&idCarpeta=dd11d63d-af24-11dd-97ee-  
cf6480f43e6e](https://www3.gobiernodecanarias.org/sanidad/scs/contenidoGenerico.jsp?idDocumento=9090ca1f-a9bb-11de-ae50-15aa3b9230b7&idCarpeta=dd11d63d-af24-11dd-97ee-cf6480f43e6e)

## 2. СОЦІАЛЬНІ ПОСЛУГИ



Початковою метою проекту кафедри соціальної роботи Прийом студентів UNED було наблизити українських студентів UNED, а також їхні сім'ї та родичів до соціальних служб. У цьому сенсі, а також завдяки розробці плану прийому Міністерства (CREADE. Інформаційно-ресурсний посібник...), Автономних Співтовариствів, міських рад та спеціалізованих організацій третього сектору, ця мета була досягнута.

Кожне автономне співтовариство має інформаційний номер про відповідні послуги на своїй території. Для отримання інформації про соціальні послуги рекомендується телефонувати за номером 012.

Наприклад, Мадридська міська рада опублікувала дуже повний довідник іспанською та українською мовами для полегшення доступу до державних послуг, таких як реєстрація, соціальні послуги, освіта, охорона здоров'я, житло, працевлаштування та транспорт. <https://www.madrid.es/UnidadWeb/Contenidos/Navegaciones/Ucrania/ficheros/guiafinalEsp.pdf>

### 2.1. НОВА ПРОГРАМА ПРИЙОМНИХ СІМЕЙ

Патронатне виховання значною мірою було перенесено в Проект Приймання Україна (Proyecto Acoge Ucrania). Це програма патронатного виховання, покликана координувати мережу прийомних сімей для людей, переміщених внаслідок конфлікту в Україні. З цією метою Фонд "la Caixa" об'єднує зусилля з Планом Приймання, що впроваджується Міністерством інклюзії.

ВЕБ: <https://fundacionlacaixa.org/es/acoge-familia-ucrania>

Процедура здійснюється на етапі, наступному за екстремим прийомом, який біженці отримують після прибуття в країну, і який є короткостроковим. Це дозволяє оцінити стан сім'ї та діагностувати її потреби. Метою є створення мережі прийомних сімей після попереднього дослідження придатності, проведеного Фондом. Основними пунктами призначення (пілотні проекти) є Мадрид, Барселона, Мурсія та Малага. Тривалість патронату становитиме від шести місяців до одного року.



Сім'ї, зацікавлені у патронатному вихованні, можуть телефонувати за номером 900 67 09 09 з 9:00 до 22:30 з понеділка по неділю.

Мета: Управління пулом сімей для патронатного виховання після перевірки їхньої придатності.

Методологія:

- Через мережу соціальних працівників, які перевіряють придатність будинків.
- У співпраці з соціальними службами місцевих рад та організаціями третього сектору.

У випадку Центру Посуело телефонний номер +34 910474444. Якщо є труднощі з контактом або житло потрібно терміново, ви можете зв'язатися з SECOM 917089468 або безпосередньо з Madrid112, який, у свою чергу, зв'яжеться з Соціальною службою надзвичайних ситуацій Регіонального міністерства сім'ї, соціальної політики та молоді, приватними пропозиціями житла, ми підготували посібник дій для полегшення контактів з переміщеними особами. Веб-сайт: <https://www.inclusion.gob.es/web/ucrania-urgente/>

## 2.2 РЕЄСТРАЦІЯ

### **Що таке Padrón і як я можу подати заявку на його отримання?**

Padrón - це адміністративний реєстр, в якому перераховані всі люди, які проживають в муніципалітеті. Будь-яка особа, яка проживає в Іспанії, має право і зобов'язана зареєструватися в реєстрі муніципалітету, в якому вона зазвичай проживає, а адміністрація зобов'язана складати і оновлювати цей реєстр.

### **Особливі ситуації, в яких особа повинна бути зареєстрована:**

- Якщо ви змінюєте свою адресу, ви повинні подати заяву про зміну адреси в Padrón.
- Неемансипованих неповнолітніх і недієздатних повнолітніх осіб необхідно зареєструвати за адресою батьків, які мають над ними опіку чи піклування, або законних представників.
- У випадку новонароджених, реєстрація здійснюється ex officio міською радою на підставі інформації, наданої відділом реєстрації актів цивільного стану.

### **Наскільки це корисно для іммігрантів?**

- Це документ, який підтверджує час перебування особи в Іспанії (корисний для отримання легалізації через Arraigo (вкорінення)\*).
- Він дозволяє отримати доступ до муніципальних пільг, таких як соціальні виплати.

- Він акредитує особу як мешканця муніципалітету, незалежно від національності чи правового статусу.
- Якщо мігрант має дійсний NIE, він може подати заяву на отримання медичної картки для отримання медичної допомоги.
- Він необхідний для шкільної реєстрації дітей мігранта (іноді, навіть якщо діти не зареєстровані, для їхнього навчання приймають соціальний звіт про те, що вони проживають за цією адресою).
- І вона необхідна для всіх інших формальностей, що стосуються іноземців.

#### **Які документи потрібні людині для реєстрації в переписі населення?**

- Для іспанців: DNI (якщо термін дії закінчився, необхідно подати заяву на його поновлення).
- Для іноземців: NIE (або дійсний документ, виданий іспанською владою, в якому він вказаний) або дійсний ПАСПОРТ. Якщо у них немає дозволу на проживання, вони можуть зареєструватися таким же чином.
- Іноземці з країн, що не входять до ЄС, які не мають дозволу на постійне проживання, повинні поновлювати своє \*емпадронамієнто\* кожні два роки. Детальну документацію можна знайти на

<https://sede.madrid.es/portal/site/tramites/menuitem.62876cb64654a55e2dbd7003a8a409a0/?vgnextoid=23ccdd9d6baed010VgnVCM2000000c205a0aRCRD&vgnnextchannel=5388a38813180210VgnVCM100000c90da8c0RCRD&vgnnextfmt=default>

- Запишіться на прийом до Бюро консультацій для громадян (Oficina de Atención a la Ciudadanía). Для отримання інформації про процес реєстрації під час перепису населення бажано звернутися до місцевої мерії.

#### **А якщо у мене немає адреси... чи можу я зареєструватися?**

2.5.20, BOE - опублікував постанову про управління переписом населення. Ми посилаємося на розділ 3: " *Особливі випадки працевлаштування*". Ми повинні мати на увазі, що:

- Для реєстрації за адресою, де вже зареєстровані інші особи, достатньо мати письмовий дозвіл від повнолітньої особи, яка там зареєстрована і є власником цієї адреси.



- 3.2 "Якщо реєстрація відбувається в колективному закладі (гуртожитку, монастирі тощо), дозвіл має бути підписаний особою, відповідальною за цей заклад. У таких випадках у розділі "тип житла" реєстраційної форми вписується слово "колективний". В інших випадках тип житла - "сімейний".
  - 3.3 "Реєстрація в неякісному житлі та бездомних осіб. [...] реєстрація повністю не залежить від приватноправових спорів щодо права власності на житло, а також від фізичних, санітарно-гігієнічних та інших обставин, що впливають на житло. Отже, житло, що не відповідає стандартам (халупи, вагончики, печери і т.д. і навіть повна відсутність даху), може і повинно бути включене як дійсна адреса в реєстр Padrón". Головне, щоб повідомлення могло дійти за цією адресою: "Якщо є підстави очікувати, що це повідомлення дійде до адресата, він або вона повинні бути зареєстровані за цією адресою". Таким чином, "фіктивна адреса" може і повинна використовуватися у випадках, коли бездомна особа зазвичай проживає на території муніципалітету і відома відповідним соціальним службам". А для цього:
    - i. Соціальні служби повинні вказати адресу, яка повинна бути вказана в переписному листі, і зобов'язуються намагатися доставити будь-яке повідомлення від адміністрації. Таким чином, адресою для реєстрації буде адреса, вказана соціальною службою: адреса самої служби, муніципального притулку, конкретної географічної точки, де мешканець зазвичай ночує, тощо.
    - ii. Очевидно, що для здійснення такого типу реєстрації не потрібно гарантувати, що повідомлення дійде до адресата, а лише те, що є підстави очікувати, що воно може бути надіслане протягом розумного періоду часу.
- ВАЖЛИВО:** Якщо з моменту подачі заяви про реєстрацію минуло 3 місяці, а відповіді від міської ради не надійшло, це мовчання трактується як позитивне мовчання: заявник реєструється з дня подачі заяви (ст. 43 Закону 30/1992).
- Необхідно вимагати довідку про презюмоване мовчання: лист, поданий самим громадянином, від свого імені та від свого імені, на ім'я мера відповідної міської ради, в якому він/вона просить, щоб на підставі статті 43 Закону 30/1992 було видано довідку про передбачуваний адміністративний акт, на підставі якого громадянин, за всіма ознаками, був зареєстрований у реєстрі перепису, прямо попросив про це (надається копія заяви про реєстрацію), і минув 3-місячний термін, а його/її прохання не було вирішене відповідно до статті 1, розділу 13 Постанови Національного інституту статистики від 30 січня 2015 року "Про технічні інструкції до Методичних рекомендацій щодо проведення муніципального перепису населення".

- Особливо складним є випадок переміщених осіб, які втратили свої документи (наприклад, через те, що їхній човен затонув). Падрон необхідний для доступу до медичної допомоги, але розмова з соціальним працівником у медичному центрі та надання їй довідки (якщо вона просить) зазвичай вирішує ситуації, коли переміщеній особі потрібен медичний нагляд (наприклад, офтальмологічна проблема), що виходить за рамки невідкладної допомоги, на яку має право кожен.

## 2.3. СОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА

Для осіб, які перебувають у неврегульованій ситуації і зареєстровані в муніципальному переписі населення, відповідні соціальні служби оцінять їхні потреби в допомозі, на яку вони можуть розраховувати. На практиці малоймовірно, що вони зможуть отримати довгострокову фінансову допомогу (наприклад, RMI), оскільки наявність NIE або NIF є обов'язковою умовою для звернення за нею. Cáritas або інші організації, які працюють з особою або сім'єю, оцінюють відповідну допомогу з урахуванням ситуації та плану супроводу кожної сім'ї, якій надається допомога.

Так само, але не тільки, муніципальні соціальні служби оцінюють доцільність надання інших видів державної допомоги. За відсутності реєстру, приватні організації, які супроводжують втручання, оцінюють надання фінансової допомоги відповідно до плану дій сім'ї.

Що стосується емігрантів, які повернулися, то іспанські репатріанти з певних країн, де вони працювали, можуть подати заяву на отримання допомоги, на яку вони мають право, за умови, що вони не мають права на виплати, оскільки вони сплачували внески на випадок безробіття менше 360 днів протягом 6 років, що передували їх від'їзду з Іспанії. Більше інформації на:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/Personas/distributiva-prestaciones/quiero-cobrar-el-paro/subsidio-para-emigrantes-retornados.html>

Також можливо, що вони мають право на допомогу залежно від того, як довго вони перебували за межами Іспанії, суми внесків, які вони сплатили тут, та інших міркувань: вони повинні бути направлені до SEPE для отримання консультації щодо найбільш підходящої допомоги. Більше інформації за посиланням:

[https://www.sepe.es/contenidos/personas/prestaciones/distributiva\\_prestaciones.html](https://www.sepe.es/contenidos/personas/prestaciones/distributiva_prestaciones.html)

Нарешті, якщо особа зареєстрована в муніципальному переписі населення, вона може мати доступ до економічної допомоги або соціальних пільг, що надаються муніципальними соціальними службами, а також до пільг, що надаються приватними організаціями, з якими вона співпрацює з метою покращення свого соціального становища.

### 2.3. СОЦІАЛЬНА ДОПОМОГА

Для осіб, які перебувають у неврегульованій ситуації і зареєстровані в муніципальному переписі населення, відповідні соціальні служби оцінять їхні потреби в допомозі, на яку вони можуть розраховувати. На практиці мало ймовірно, що вони зможуть отримати довгострокову фінансову допомогу (наприклад, RMI), оскільки наявність NIE або NIF є обов'язковою умовою для звернення за нею. Cáritas або інші організації, які працюють з особою або сім'єю, оцінюють відповідну допомогу з урахуванням ситуації та плану супроводу кожної сім'ї, якій надається допомога.

Так само, але не тільки, муніципальні соціальні служби оцінюють доцільність надання інших видів державної допомоги. За відсутності реєстру, приватні організації, які супроводжують втручання, оцінюють надання фінансової допомоги відповідно до плану дій сім'ї.

Що стосується емігрантів, які повернулися, то іспанські репатріанти з певних країн, де вони працювали, можуть подати заяву на отримання допомоги, на яку вони мають право, за умови, що вони не мають права на виплати, оскільки вони сплачували внески на випадок безробіття менше 360 днів протягом 6 років, що передували їх від'їзду з Іспанії. Більше інформації на:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/Personas/distributiva-prestaciones/quiero-cobrar-el-paro/subsidio-para-emigrantes-retornados.html>

Також можливо, що вони мають право на допомогу залежно від того, як довго вони перебували за межами Іспанії, суми внесків, які вони сплатили тут, та інших міркувань: вони повинні бути направлені до Служби зайнятості для отримання консультації щодо найбільш підходящої допомоги. Більше інформації за посиланням:

[https://www.sepe.es/contenidos/personas/prestaciones/distributiva\\_prestaciones.html](https://www.sepe.es/contenidos/personas/prestaciones/distributiva_prestaciones.html)

Нарешті, якщо особа зареєстрована в муніципальному переписі населення, вона може мати доступ до економічної допомоги або соціальних пільг, що надаються муніципальними соціальними службами, а також до пільг, що надаються приватними організаціями, з якими вона співпрацює з метою покращення свого соціального становища.

### 2.4. ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ

Більшість громадян України шукають роботу під час перебування в країні. У CREADE Головне управління соціального захисту населення (TGSS) організувало послугу для осіб, які досягли 16-річного віку, щодо отримання Номера Соціального Страхування (NUSS). Це



тимчасова реєстрація, яка є необхідною вимогою для прискорення їхньої інтеграції на ринку праці, набуття прав та обов'язків під час працевлаштування.

За домовленістю між Мінсоцполітики та CEOE (Іспанська конфедерація ділових організацій) було запущено портал "Компанії для України" (<https://www.universia.net/ua/home.html>). Він починається з пропозиції доступних вакансій (2 000), в якій беруть участь близько 450 компаній.

CREADE також має інформаційний стенд "Бізнес для України". Ця платформа має три модулі: інформаційний модуль, навчальний модуль (у співпраці з UNED, спрямований, зокрема, на набуття мовних навичок з іспанської мови, але також включає навчальні модулі, надані компаніями-партнерами) та портал з працевлаштування. На останньому інформація про вакансії доступна **іспанською, англійською та українською** мовами (<https://www.ceoe.es/es/ceoe-news/accion-social/fundacion-ceoe-presenta-la-plataforma-empresas-por-ucrania-para-ayudar-la>).

Крім того, існує Державна служба зайнятості (Servicio Público de Empleo Estatal, SEPE), де можна подати заяву на отримання посвідчення шукача роботи або пільг: <https://sede.sepe.gob.es/portaSede/procedimientos-y-servicios/personas/proteccion-por-desempleo/cita-previa>.

Нижче наведено список з посиланнями на кожен з регіональних державних систем зайнятості, а також назву кожної організації:

- Галіція.

Щоб знайти центри зайнятості та організації, що співпрацюють з ними в Галісії, перейдіть за посиланням: <https://emprego.xunta.gal/portaSede/procedimientos-y-servicios/personas/proteccion-por-desempleo/cita-previa>

- Астурія.

Щоб знайти центри зайнятості та організації, що співпрацюють з ними в Астурії, перейдіть за посиланням: <https://trabajatur.asturias.es/directorios-de-interes/oficinas-de-empleo>

- Кантабрія.

Щоб знайти центри зайнятості та співпрацюючі організації в Кантабрії, перейдіть за посиланням: <https://www.empleacantabria.es/>

- Країна Басків.

Щоб знайти ресурси з працевлаштування в Країні Басків, перейдіть за посиланням: [http://apps.lanbide.euskadi.net/apps/GE\\_OFICINAS?LG=C](http://apps.lanbide.euskadi.net/apps/GE_OFICINAS?LG=C)

- Наварра.

Щоб знайти центри зайнятості та співпрацюючі організації в Наваррі, перейдіть за посиланням: <https://www.navarra.es/es/empleo>

- Арагон.



Щоб знайти центри зайнятості та співпрацюючі організації в Арагоні, перейдіть за посиланням: <https://inaem.aragon.es/oficina-de-empleo>

- Каталонія.

Для того, щоб працювати в Каталонії, ви повинні спочатку отримати тимчасовий захист в Іспанії. Якщо у вас його немає, ви повинні записатися на прийом за телефоном 910 474 444. Отримавши тимчасовий захист в Іспанії, ви можете зареєструватися в Servei Català d'Ocupació (SOC), а також підписати трудовий договір безпосередньо з будь-яким роботодавцем. Щоб знайти центри зайнятості, перейдіть за посиланням: <https://serveiocupacio.gencat.cat/es/soc/oficines-de-treball/cercador-doficines-de-treball/>

- Кастилія і Леон:

Ось посилання, за яким можна знайти всі органи управління та офіси в Співтоваристві Кастилія-і-Леон:

<https://empleo.jcyl.es/web/es/localiza-oficina.html>

- Ла-Ріоха.

Список різних центрів зайнятості в регіоні додається:

<https://www.larioja.org/empleo-formacion/es>

- Валенсійське співтовариство.

"GVAJOBS", портал Женералітату Валенсії, який дозволяє створювати професійний профіль, шукати роботу та відстежувати пропозиції, на які ви подаєте заявку: <https://labora.gva.es/es/ofertas-de-empleo-gvajobs>

Centre de Turisme JOBS, портал Женералітату Валенсії з пропозиціями роботи в секторі туристичних послуг у Валенсійському співтоваристві: <http://www.cdtjobs.gva.es/opencms/opencms/cdtjobs/index.jsp>

**Empléate**, портал Міністерства праці та соціальної економіки уряду Іспанії, де ви можете створити професійний профіль для подачі заявок на вакансії:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/que-es-el-sepe/comunicacion-institucional/publicaciones/publicaciones-oficiales/listado-pub-empleo/empleate-portal-unico-de-empleo-y-autoempleo.html>

**Red EURES** (керована LABORA у Валенсійському автономному області), мережа європейської співпраці у сфері послуг з працевлаштування, покликана сприяти переміщенню працівників.

За цим посиланням ви можете знайти контакти співробітників EURES у кожній провінції Валенсійського співтовариства: <https://labora.gva.es/es/comocontactar>

А за цим посиланням ви знайдете інформацію, що становить особливий інтерес для переміщених осіб з України щодо доступу до європейського ринку праці через EURES: <https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/stronger-europe-world/eu-solidarity->



[ukraine/eu-assistance-ukraine/information-people-fleeing-war-ukraine/fleeing-ukraine-access-jobs\\_en](https://ukraine/eu-assistance-ukraine/information-people-fleeing-war-ukraine/fleeing-ukraine-access-jobs_en)

- Кастилія-Ла-Манча:

**EURES:** мережа співпраці, що підтримується Комісією та службами зайнятості держав-членів Європейського Союзу та іншими партнерами EURES, яка відповідає за обмін інформацією про пропозиції та попит на робочі місця, ситуацію та розвиток ринку праці, а також про умови життя та праці та інші практичні питання.

Він підтримує зв'язок з Європейською Комісією, державними службами зайнятості ЄС, транскордонними партнерствами та іншими партнерами EURES (профспілками, організаціями роботодавців, університетами та іншими місцевими і регіональними установами).

<https://ec.europa.eu/eures/public/es/homepage>

- Мурсія:

Мурсія відкрила біржу праці, щоб дати можливість людям, які приїхали в наш регіон внаслідок кризи в Україні, знайти роботу. Ви можете знайти цю біржу праці за посиланням:

<https://silregiondemurcia.com/page/2/>

- Громада Мадриду:

**Посольство України в Іспанії:**

Адреса: C/ Ronda Abubilla, 52, 28043 Madrid, Spain.

Електронна пошта: [emb\\_es@mfa.gov.ua](mailto:emb_es@mfa.gov.ua)// [consul\\_es@mfa.gov.ua](mailto:consul_es@mfa.gov.ua)

Номери телефонів: **(+34) 917 489 360// (+34) 910 418 416**

**Центри зайнятості в Мадриді:**

**Центр зайнятості Moratalaz.** Адреса: C/ Hacienda de Pavones núm. 350, planta 1, 28030 Madrid. Години роботи: з понеділка по п'ятницю, 8:30-14:30.

**Центр зайнятості Leganes.** Адреса: C/ Jesús Miguel Haddad Blanco, núm. 18, 28918 Leganés, Madrid. Години роботи: з понеділка по п'ятницю, 8:30-14:30.

**Центр зайнятості Getafe II.** Адреса: C/ Arcas de Agua, núm. 2, 28905 Getafe, Madrid. Години роботи: з понеділка по п'ятницю, 8:30-14:30.

**Загальна інформаційна служба зайнятості (увага іспанською мовою)**

**(+34) 618329552**

**(+34) 679071404**

**(+34) 628847478**

**(+34) 636524135**

- Андалусія.

У додатку - веб-сторінка, на якій ви можете знайти перелік центрів зайнятості в Андалусії:

<https://ws148.juntadeandalucia.es/ftel/>



- Естремадура.

Список центрів зайнятості, де можна зареєструватися в SEPE, додається:  
<https://extremaduratrabaja.juntaex.es/docs/Listado%20Centros%20empleo.pdf>

- Балеарські острови.

У додатку список офісів, куди можна звернутися, щоб подати заяву про працевлаштування:

## **МІСТО ПАЛЬМА**

### **Jordi Villalonga**

C/ Jordi Villalonga i Velasco, núm. 2 bajos. 07010 Palma

Пошта: [of.jvillalonga@soib.caib.es](mailto:of.jvillalonga@soib.caib.es)

Тел: 971177999

### **Mateu Enric Lladó**

C/ Mateu Enric Lladó, 21. 07002 Palma

Пошта: [of.mellado@soib.caib.es](mailto:of.mellado@soib.caib.es)

Тел.: 971177888

### **Miquel Marqués**

C/ Miquel Marqués, 13. 07005 Palma

Пошта: [of.mmarques@soib.caib.es](mailto:of.mmarques@soib.caib.es)

Тел.: 971176629

## **МАЛЬОРКА – ОСТРІВ**

### **Alcúdia: Puerto de Alcúdia**

C/ Teodor Canet, 31. 07400 Alcúdia

Пошта: [of.alcudia@soib.caib.es](mailto:of.alcudia@soib.caib.es)

Тел: 971176177

### **Felanitx**

C/ Sant Agustí, 13. 07200 Felanitx

Пошта: [of.felanitx@soib.caib.es](mailto:of.felanitx@soib.caib.es)

Тел: 971177897

### **Inca**

Av. des Raiguer, 99. 07300 Inca

Пошта: [of.inca@soib.caib.es](mailto:of.inca@soib.caib.es)

Тел: 971176176

### **Calvià: Magaluf**

Cami de Sa Porrassa, 6. 07182 Magaluf (Calvià)

Пошта: [of.magalluf@soib.caib.es](mailto:of.magalluf@soib.caib.es)

Тел: 971177377

### **Manacor**

C/ Menéndez Pelayo, 44 (кут з avenida Baix des Cos). 07500, Manacor

Пошта: [of.manacor@soib.caib.es](mailto:of.manacor@soib.caib.es)





Тел: 971177444

## **МЕНОРКА**

### **Ciudadella**

C/ Sant Antoni Maria Claret, 70. 07760 Ciudadella

Пошта: [of.ciudadella@soib.caib.es](mailto:of.ciudadella@soib.caib.es)

Тел: 971177636

### **Маó**

Pl. Miranda, s/n. 07701 Maó

Пошта: [of.mao@soib.caib.es](mailto:of.mao@soib.caib.es)

Тел: 971177980

## **ІБІЦА**

### **Ibiza**

Carrer de Canàries, 35. 1º (Edificio CETIS). 07800 Ibiza

Пошта: [of.eivissa@soib.caib.es](mailto:of.eivissa@soib.caib.es)

Телефон: 971177015

### **Santa Eulària des Riu**

Camí de Missa, 34. 07840 Santa Eulària des Riu

Пошта: [of.santaularia@soib.caib.es](mailto:of.santaularia@soib.caib.es)

Телефон: 971177077

### **Sant Antoni de Portmany**

C/ Soledat, 54

07820 Sant Antoni de Portmany

Пошта: [of.santoni@soib.caib.es](mailto:of.santoni@soib.caib.es)

Тел: 971177016

## **ФОРМЕНТЕРА**

### **Formentera**

C/ Pla de Rei, 120-122. 07860 Sant Francesc Xavier

Пошта: [of.formentera@soib.caib.es](mailto:of.formentera@soib.caib.es)

Тел: 971176044

Ви повинні звернутися до офісу, який відповідає вашому поштовому індексу. Якщо у вас є якісь сумніви, ви можете зателефонувати за номером **012** або **971 225 791** або проконсультуватися тут: <https://soib.es/es/red-de-oficinas/>

Ви повинні записатися на прийом за телефоном 012 або 971 225 791. Ви також можете записатися на прийом через Інтернет (<https://soib.es/xarxa-oficines/>).

- Канарські острови.

За наступним посиланням ви можете знайти пошукову систему для пошуку центрів зайнятості на Канарських островах: [https://www3.gobiernodecanarias.org/empleo/portal/web/sce/sce/directorio/oficinas\\_empleo](https://www3.gobiernodecanarias.org/empleo/portal/web/sce/sce/directorio/oficinas_empleo)

## 3. ОСВІТА



### 3.1 ШКОЛА

Іспанська Система Освіти передбачає обов'язкове навчання у віці від 6 до 16 років. Українські неповнолітні мають доступ до шкільної освіти на тому освітньому етапі, який їм відповідає: Дошкільна Освіта, Початкова Освіта або Обов'язкова Середня Освіта так само, як і будь-який іспанець.

#### **Я українець, чи можу я відправити своїх дітей до школи в Іспанії?**

Навчання дітей у школі важливе не тільки з академічної точки зору, але й тому, що дозволяє їм відновити звичний спосіб життя на новому місці проживання, допомагає їм вивчити мову та сприяє їхній інтеграції, оскільки вони знаходять нових друзів серед інших дітей свого віку. Після прибуття дітей з України до Іспанії рекомендується негайно влаштувати їх до школи. Органи освіти намагатимуться максимально прискорити процедуру зарахування, щоб навчання було якомога швидшим.

#### **Чи потрібно підтверджувати свою освіту, щоб продовжити навчання?**

Для того, щоб вступити до іспанської системи освіти до 4-го курсу ESO включно, не потрібно проходити жодних процедур омологації/валідації.

На наступних курсах необхідно буде гомологізувати або атестат про повну загальну середню освіту GESO, або диплом бакалавра.

**Приїхала сім'я, яка не розмовляє іспанською або будь-якою іншою іспанською мовою. Чи може вона ходити в іспанську школу?**

Звичайно, можуть. Шкільна освіта у віці від 6 до 16 років є обов'язковою в Іспанії. Міністерство освіти та автономні співтовариства, відповідальні за управління освітньою політикою, схвалили кілька заходів для полегшення інтеграції учнів з України та прискорення їхнього вивчення мови, а саме:

- найм асистентів, які розмовляють іспанською мовою
- наймання українських вчителів
- розробка навчальних матеріалів українською мовою.

У школах зазвичай виділяють одного-двох асистентів приймаючої сторони. Це однокласники, які надають підтримку та допомагають новачкам інтегруватися в школу. Особи віком від 16 років не зобов'язані відвідувати жодну школу. Однак вони можуть записатися до центрів освіти для дорослих.

**У мене дитина з особливими потребами, чи може вона ходити до школи?**

Автономні співтовариства та освітні центри мають різні програми для інтеграції учнів з особливими потребами.

Учні з особливими потребами - це учні, які потребують ліків, терапії або додаткової допомоги в школі через фізичні, когнітивні, сенсорні або психологічні відмінності. Залежно від кожного конкретного випадку, спеціальна освіта надається в спеціальних центрах спеціальної освіти або в спеціалізованих підрозділах у школах чи інститутах.

Рекомендується проконсультуватися в кожному автономному співтоваристві або в школі, куди ви хочете записати дитину, щодо можливостей викладання та допомоги відповідно до потреб вашої дитини.

**Як записатися до іспанської школи?**

В Іспанії за освіту на своїй території відповідає кожна з 17 автономних спільнот. Це означає, що процес зарахування до школи може відрізнятися в різних автономіях. Загалом, ви можете подати заяву в будь-яку школу або інститут в автономному співтоваристві, в якому ви живете.

Центр проінформує вас про процедури та документи, які необхідно подати туди або в іншу філію автономного співтовариства.

**Інформація за автономіями**

- Андалусія:

<https://www.educacionyfp.gob.es/atencion-educativa-ucranianos/escolarizacion-comunidades-autonomas.html>

- **Арагон:**  
<https://educa.aragon.es/documents/20126/2297960/Protocolo+Acogida+Refugiados+Educaci%C3%B3n+Arag%C3%B3n.pdf/1ec1a261-affe-f787-ae07-b3f90ead9201?t=1648468695861>
- **Астурія:**  
<https://www.educastur.es/documents/34868/388622/2022-04-admision-alumnado-solicitud-normalizada.pdf/e71c2986-de63-f9ad-568a-09167ff83ddb?t=1650459768785>
- **Балеарські острови:**  
[http://www.caib.es/sites/escolarizaciocurs/es/oficinas\\_de\\_informacion\\_y\\_escolarizacion-4579\\_0/](http://www.caib.es/sites/escolarizaciocurs/es/oficinas_de_informacion_y_escolarizacion-4579_0/)
- **Канарські острови:**  
<https://www.educacionyfp.gob.es/dam/jcr:221130aa-bdd8-479e-84a5-69139af06b68/protocolo-de-escolarizacion-acogida-y-bienestar-emocional-para-alumnado-en-situacion-de-vulnerabilidad-orientaciones-a-centros-educativos-1-.pdf>
- **Кантабрія:**  
<https://www.educantabria.es/informacion-general/escolarizacion>
- **Кастилія-Ла-Манча:**  
<https://www.educa.jccm.es/es/ucrania/protocolo-acogida/escolarizacion-alumnado-procedente-ucrania>
- **Кастилія і Леон:**  
[https://www.educa.jcyl.es/dprovincial/es?locale=es\\_ES](https://www.educa.jcyl.es/dprovincial/es?locale=es_ES)
- **Каталонія:**  
<https://web.gencat.cat/ca/equipaments>
- **Валенсійське співтовариство:**  
<https://ceice.gva.es/es/web/centros-docentes/guia-de-centros-docentes>
- **Естремадура:**  
<https://sites.google.com/educarex.es/recurso-educarex-ucrania/protocolo-de-acogida/acciones-previas/c%C3%B3mo-escolarizar-al-alumnado>
- **Галісія:**  
<https://www.edu.xunta.gal/portal/ucraina>
- **Мадрид:**  
<https://www.comunidad.madrid/servicios/ucrania>
- **Мурсія:**  
<http://mapaescolar.murciaeduca.es/mapaescolar/>
- **Наварра:**  
<https://www.educacion.navarra.es/web/dpto/escolarizacion>
- **Країна Басків:**  
<https://www.euskadi.eus/sistema-educativo-vasco-informacion-a-las-familias/web01-a2hikast/es/>



- **Ла-Ріоха:**  
<https://www.larioja.org/edu-alumnos-familia/es/escolarizacion>
- **Сеута:**  
<https://www.educacionyfp.gob.es/contenidos/ba/ceuta-melilla/ceuta/portada.html>
- **Мелілья:**  
<https://www.educacionyfp.gob.es/contenidos/ba/ceuta-melilla/melilla/portada/oferta-educativa.html>

**Джерела:**

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/escolarizar-desplazados-ucrania>

<https://www.educacionyfp.gob.es/atencion-educativa-ucranianos/inicio.html>

## 3.2. НОСТРИФІКАЦІЯ КВАЛІФІКАЦІЇ ДИПЛОМІВ ІСПАНСЬКОЮ МОВОЮ

Нострифікація іноземної кваліфікації з іспанською дає доступ до регульованої професії та дозволяє здійснювати її на тих самих умовах, що й власники іспанської кваліфікації, яка дозволяє їм її практикувати. Заява подається до Міністерства освіти та професійної підготовки, термін подачі заяви постійно відкритий.

Заяву можна подати через офіційний реєстр або телематичним способом. Загальний реєстр: Телефон 91 083 79 37 /060 Веб:

[https://universidades.sede.gob.es/pagina/index/directorio/Homologaciones\\_InfoGeneral](https://universidades.sede.gob.es/pagina/index/directorio/Homologaciones_InfoGeneral)

Так само, як і у випадку з UNED, ви можете подати запит на оцінку академічних записів іноземних студентів та скласти вступні іспити для доступу до навчання в іспанських університетах.

<https://unedasiss.uned.es/home>

Для Нострифікації диплома бакалавра необхідно подати заяву через Міністерство освіти і професійної підготовки. Ця процедура може бути використана для прохання про визнання кваліфікації або підтвердження не університетської освіти, отриманої за кордоном. Заяву можна подати на наступному веб-сайті:

<https://www.educacionyfp.gob.es/servicios-al-ciudadano/catalogo/gestion-titulos/estudios-no-universitarios/titulos-extranjeros/homologacion-convalidacion-no-universitarios.html>

## 4. ТРАНСПОРТ

### 4.1. ВОДІЙСЬКЕ ПОСВІДЧЕННЯ

#### **Я приїхав до Іспанії і мені потрібно користуватися автомобілем щодня, чи дійсно моє українське водійське посвідчення?**

Обмін водійського посвідчення полягає в омологації вашого водійського посвідчення на еквівалентне посвідчення, видане DGT. Якщо ви є резидентом Іспанії, і якщо ви відповідаєте необхідним адміністративним вимогам, ви можете обміняти водійське посвідчення:

- Країни Європейського Союзу та Європейської економічної зони (Ісландія, Ліхтенштейн та Норвегія), якщо між ними існує відповідна угода.
- Інші країни, з якими існує угода про обмін водійських посвідчень резидентів Іспанії.

#### **Чи потрібно складати іспит для обміну посвідчення?**

**Посвідчення ЄС/ЄЕЗ:** тест не потрібен.

**Посвідчення інших країн:** для обміну посвідчень, що включають дозвіл на керування транспортними засобами типу C і D, вантажними автомобілями та автобусами, потрібно буде пройти додаткові тести на придатність, що тягне за собою більш високу вартість на момент проведення процедури:

- Загалом, якщо посвідчення, яке підлягає обміну, містить лише права на керування транспортними засобами категорій A і B, мотоциклами, легковими та легкими автомобілями, не потрібно буде складати жодних іспитів. Вартість процедури становить 28,87 євро.
- Посвідчення, які включають права на керування транспортними засобами категорій C і D, вантажними автомобілями та автобусами, як правило, вимагають додаткових тестів. Вартість процедури становить 94,05 євро.

У наведеній нижче таблиці ви можете побачити, які посвідчення вимагають складання іспитів, і які саме іспити необхідні для обміну.

#### Listado de países con convenio de canjes

PAÍSES CON CONVENIO DE CANJE	FECHA FIRMA DEL CONVENIO	PERMISOS QUE NECESITAN PRUEBAS
UCRANIA	10/05/2011	Sólo circulación para permisos: C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D y D+E

### Надзвичайні заходи щодо дійсності та обміну українських посвідчень водія

У зв'язку з надзвичайним і винятковим характером ситуації та масштабами масового припливу переміщених осіб були розглянуті наступні надзвичайні заходи для груп, охоплених Імплементативним рішенням Ради (ЄС) 2022/382, дію якого було продовжено Угодою Ради міністрів від 8 березня 2022 року:

- Термін дії їхніх українських посвідчень водія для керування транспортними засобами в Іспанії продовжено **на один рік** з початку дії тимчасового захисту. Дія посвідчення водія зберігатиметься доти, доки триватиме визнання міжнародного захисту, за умови, що посвідчення водія є дійсним, а його власник досяг віку, необхідного в Іспанії для отримання еквівалентного іспанського посвідчення.
- Якщо ці громадяни бажають обміняти своє українське посвідчення водія на іспанське посвідчення водія на підставі обміну нотами від 11 січня 2010 року, що становить Угоду між Іспанією та Україною про взаємне визнання та обмін національних посвідчень водія, вони повинні подати **запит на обмін** (за телефоном 060 або на сайті [www.dgt.es](http://www.dgt.es), запит на обмін посвідчення водія UA). Місце проживання буде акредитовано за допомогою квитанції про подання заяви про надання тимчасового захисту або документації, поданої при вирішенні заяви, а перевірка водійського посвідчення буде замінена відповідальною декларацією. Що стосується громадян України, які вже проживали в Іспанії до 24 лютого 2022 року, з огляду на неможливість отримання підтвердження водійського посвідчення від українських органів, які його видали, воно також буде замінено відповідальною декларацією власника посвідчення як у випадках, коли вони вже подали запит на обмін свого українського водійського посвідчення та очікують на відповідь, так і у випадку осіб, які подають запит на обмін вперше після цього.

## 4.2. БЕЗКОШТОВНИЙ ПРОЇЗД З РЕНФЕ

RENFE пропонує безкоштовний проїзд у всіх своїх поїздах для громадян України, які прибувають до нашої країни і бажають подорожувати в будь-яку частину країни, а також для тих, хто бажає подорожувати в інші європейські країни. До будь-якої точки національної території, а також для тих, хто бажає подорожувати до інших європейських країн, враховуючи, що попередній продаж цих квитків має термін 3 дні, включаючи дату подорожі, встановлено необхідність оформлення пасажиром відповідальної декларації встановленого зразка.

Цей бланк декларації буде надано клієнту, який звернеться з відповідним проханням, за тарифом для України, щоб він міг вказати свої особисті дані, поїзд і дату подорожі, а також причину подорожі. Декларація також дійсна для членів сім'ї з кількох осіб, причому в одному бланку може міститися список членів групи.

Окрім обов'язку пасажира заповнити та підписати відповідальну декларацію, безкоштовні квитки за тарифом "Україна" будуть дійсні у наступних трьох випадках:



1. Для проїзду до місця прийому в Іспанії.
2. Для повернення в Україну.
3. Для виконання формальностей, пов'язаних з прийомом в Іспанії.

Будь-які інші причини будуть відхилені.

Для того, щоб скористатися цими безкоштовними квитками, ви повинні мати при собі паспорт або документ, що посвідчує особу, і пред'явити його в касах та сервісних центрах на станціях.

## 5. КВАЛІФІКАЦІЯ РОБОТИ



Незалежно від правового та адміністративного статусу особи, важливо враховувати рівень підготовки та трудову кваліфікацію людей, яких приймають в Іспанії. Не лише для покращення можливостей працевлаштування, але й тому, що це допомагає створити соціальні мережі, з'ясувати їхнє становище в країні та надати певної структури їхньому часу. Цілком можливо, що їхня попередня кваліфікація або очікування від роботи в Іспанії не відповідають реальним можливостям працевлаштування. Однак ми будемо працювати над припущенням про їхню ситуацію та реальні можливості працевлаштування та навчання, скеровуючи їх, за необхідності, до найбільш підходящих ресурсів. Ми повинні мати на увазі наступне:

1. Шкільне навчання є обов'язковим для дітей віком до 16 років, незалежно від їхнього правового статусу. Важливо, щоб діти якнайшвидше нормалізували своє становище, тому їхнє навчання повинно бути одним із пріоритетів при розробці плану супроводу. Зверніться до шкільної ради району, в якому вони проживають, бажано з падроном; але якщо у вас його немає, продовжуйте надавати пріоритет навчанню, хоча ми зіткнемося з деякими труднощами, ми повинні надати йому пріоритет.
2. Перше, що потрібно зробити, розглядаючи питання про навчання та трудову кваліфікацію людей, - це переконатися, що вони адекватно розуміють іспанську мову. Якщо це не так, то перш ніж направляти їх до будь-якого іншого ресурсу, їм доведеться вивчити мову. Існує кілька неурядових організацій, які працюють над підвищенням рівня грамотності
3. Шукачі притулку можуть зареєструватися в Державній службі зайнятості (SEPE), щоб подати заявку на навчання, як тільки вони отримають квитанцію про надання

притулку/біженця. І вони можуть отримати доступ до навчання, пропонованого організаціями в цій галузі, включаючи отримання сертифікатів професіоналізму. Знайти офіс SEPE, найближчий до адреси особи, яку супроводжують:

<https://www.sepe.es/HomeSepe/que-es-el-sepe/que-es-el-sepe/Red-de-oficinas.html>

4. Що стосується повернених мігрантів, то як тільки вони прибувають до країни, вони можуть отримати доступ на тих самих умовах, що й інші громадяни, як до пропозицій навчання, так і до пропозицій працевлаштування як від державних, так і від приватних організацій.

## 6. ДОДАТКИ

### 6.1. ЩО Я МОЖУ ЗРОБИТИ, ЯКЩО МЕНІ ПОТРІБНЕ ЖИТЛО, УТРИМАННЯ АБО ФІНАНСОВА ДОПОМОГА В РІЗНИХ МІСТАХ ІСПАНІЇ?

На додаток до переваг тимчасового захисту, ви можете мати право на отримання інших видів допомоги на проживання, утримання та іншу фінансову допомогу.

Для цього ви можете звернутися до Міжнародної системи прийому біженців, яка складається з Центрів прийому біженців ("CAR") та інших механізмів, керованих некомерційними організаціями.

Заявник може звернутися до наступних центрів:

- (i) **CAR Алькобендас** Адреса: C/ Sariñena, 7, 28100 Alcobendas (Мадрид) Телефон: 91 653 41 00 Факс: 91 654 73 14 Електронна пошта: [car.alcobendas@meyss.es](mailto:car.alcobendas@meyss.es)
- (ii) **CAR Міслата** Адреса: Camino Viejo de Xirivella, 2 bis, 46920 Mislata (Валенсія) Телефон: 96 359 12 17 Факс: 96 350 01 50 Електронна пошта: [car.mislata@meyss.es](mailto:car.mislata@meyss.es)
- (iii) **CAR de Севілья** Адреса: Plaza de la Acogida, 1, 41020 Sevilla Телефон: 95 452 96 85 / 66 Факс: 95 452 91 97 Електронна пошта: [car.sevilla@meyss.es](mailto:car.sevilla@meyss.es)
- (iv) **CAR de Вальєкас** Адреса: C/ Luis Viñuel, 2, 28018 Madrid Телефон: 91 777 78 14 / 98 Факс: 91 380 73 28 Електронна пошта: [car.vallecas@meyss.es](mailto:car.vallecas@meyss.es)

Установи, що фінансуються Міністерством інклюзії, соціального забезпечення та міграції, які є частиною Державної мережі прийому, розгорнуті по всій території 24 години на добу,



щоб забезпечити негайне реагування на будь-які потреби в інформації або прийомі переміщених осіб з України, з наступними номерами телефонів по провінціях.



## 6.2. 24 ГОДИНИ / 7 ДНІВ НА ДОБУ ТЕЛЕФОННІ НОМЕРИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ:



COMUNIDAD AUTONOMA	PROVINCIA	ONG	TELÉFONO
ANDALUCÍA	Almería	CRUZ ROJA	900221122
	Cádiz	CEAR	856561384 (Cádiz)
			856560946 (Algeciras)
			679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
	Córdoba	ACCEM	673315001
	Granada	CRUZ ROJA	900221122
	Huelva	CRUZ ROJA	900221122
	Jaen	CRUZ ROJA	900221122
Málaga	CEAR	951561071	
		679013654 (atención de 19:00 a 7:00)	
Sevilla	CEAR	954619164	
			679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ARAGÓN	Todas las provincias	ACCEM	673319852
COMUNITAT VALENCIANA	Todas las Provincias	CRUZ ROJA	900221122
CANARIAS	Las Palmas	CEAR	928 970 608 (Vecindario)
			659260744 (Las Palmas)
679013654 (atención de 19:00 a 7:00)			
	Santa Cruz de Tenerife	CEAR	822 112 009
			679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
CANTABRIA	Cantabria	CRUZ ROJA	900221122
CASTILLA - LA MANCHA	Todas las provincias	ACCEM	673319842
CASTILLA Y LEÓN	Todas las provincias	ACCEM	673319841
CATALUÑA	Todas las Provincias	CRUZ ROJA	900221122
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	Navarra	CRUZ ROJA	900221122
EUSKADI/PAÍS VASCO	Araba/Álava	CEAR	945266805
			679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
	Gipuzkoa/Guipúzcoa	CEAR	943242483
			679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
Bizkaia/Vizcaya	CEAR	944248844	
		679013654 (atención de 19:00 a 7:00)	
EXTREMADURA	Todas las provincias	ACCEM	673319846
GALICIA	Todas las provincias	ACCEM	673319850
ILLES BALEARS	Illes Balears	CRUZ ROJA	900221122
LA RIOJA	La Rioja	CRUZ ROJA	900221122
COMUNIDAD DE MADRID	Madrid	CRUZ ROJA	900221122
	Madrid	ACCEM	637274256
PRINCIPADO DE ASTURIAS	Asturias	ACCEM	673315047
REGIÓN DE MURCIA	Murcia	ACCEM	673315020

### 6.3. PERELIK NEURYADOVYKH ORGANIZATSIY NA DERZHAVNOMU RIVNI, YAKI SPIVPRATSIUYUT Z MINISTERTVOM:

CCAA	PROVINCIA	ENTIDAD	TELÉFONO DE URGENCIA
ANDALUCÍA	ALMERÍA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	CÁDIZ	CEAR	856561384 (Cádiz) 856560946(Algeciras ) 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ANDALUCÍA	CÓRDOBA	ACCEM	673315001
ANDALUCÍA	GRANADA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	HUELVA	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	JAÉN	CRUZ ROJA	900221122
ANDALUCÍA	MÁLAGA	CEAR	951561071 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ANDALUCÍA	SEVILLA	CEAR	954619164 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
ARAGÓN	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319852
C. VALENCIANA	ALICANTE	CRUZ ROJA	900221122
C. VALENCIANA	CASTELLÓN	CRUZ ROJA	900221122
C. VALENCIANA	VALENCIA	CRUZ ROJA	900221122
CANARIAS	LAS PALMAS	CEAR	928 970 608 (Vecindario) 659 260 744(Las Palmas) 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
CANARIAS	SANTA CRUZ DE TENERIFE	CEAR	822 112 009 679013654 (atención de 19: 00 a 7:00)
CANTABRIA	CANTABRIA	CRUZ ROJA	900221122
CASTILLA LA MANCHA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319842
CASTILLA Y LEÓN	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319841
CATALUÑA	BARCELONA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	GIRONA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	LLEIDA	CRUZ ROJA	900221122
CATALUÑA	TARRAGONA	CRUZ ROJA	900221122
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	NAVARRA	CRUZ ROJA	900221122
EUSKADI	ÁLAVA	CEAR	945266805 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EUSKADI	GUIPÚZCOA	CEAR	943242483 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EUSKADI	VIZCAYA	CEAR	944248844 679013654 (atención de 19:00 a 7:00)
EXTREMADURA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319846
GALICIA	TODAS LAS PROVINCIAS	ACCEM	673319850
ILLES BALEARS	ILLES BALEARS	CRUZ ROJA	900221122
LA RIOJA	LA RIOJA	CRUZ ROJA	900221122
MADRID	MADRID	CRUZ ROJA	900221122
PRINCIPADO DE ASTURIAS	ASTURIAS	ACCEM	673315047
REGIÓN DE MURCIA	MURCIA	ACCEM	673315020



## 6.4. ПЕРЕЛІК ВІДДІЛЕНЬ ПОЛІЦІЇ НА ДЕРЖАВНОМУ РІВНІ:

 			
COMISARIAS DONDE SOLICITAR PROTECCIÓN TEMPORAL			
COMUNIDAD AUTÓNOMA	JEFATURA	LOCALIDAD	MODALIDAD CITA PREVIA
ANDALUCÍA	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	ALGECIRAS	956 588 424/ <a href="mailto:algeciras.ucrif3@policia.es">algeciras.ucrif3@policia.es</a>
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	CÁDIZ	956 297 560/ <a href="mailto:cadiz.asilo@policia.es">cadiz.asilo@policia.es</a>
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	CORDOBA	957 594 725
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	HUELVA	959 541 922/ <a href="mailto:huelva.asilos@policia.es">huelva.asilos@policia.es</a>
	ANDALUCÍA OCCIDENTAL	SEVILLA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	ANDALUCÍA ORIENTAL	ALMERÍA	950 623 105/ <a href="mailto:almeria.bdep@policia.es">almeria.bdep@policia.es</a>
	ANDALUCÍA ORIENTAL	GRANADA	958 808 178/958 808 532
	ANDALUCÍA ORIENTAL	JAÉN	953 295 318/953 295 311
ARAGÓN	ANDALUCÍA ORIENTAL	MÁLAGA	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	ARAGÓN	HUESCA	<a href="mailto:huesca.ucrania@policia.es">huesca.ucrania@policia.es</a>
	ARAGÓN	TERUEL	<a href="mailto:teruel.bped@policia.es">teruel.bped@policia.es</a>
PRINCIPADO DE ASTURIAS	ARAGÓN	ZARAGOZA	<a href="mailto:zaragoza.udeve@policia.es">zaragoza.udeve@policia.es</a>
	ASTURIAS	GIJÓN	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
ILLES BALEARS	ASTURIAS	OVIEDO	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	BALEARES	IBIZA	971 398 831
	BALEARES	MAHÓN	971 363 712
ISLAS CANARIAS	BALEARES	MALLORCA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	CANARIAS	ARRICIFE	928 844 000/928 844 299/ <a href="mailto:arrecife.documentacion@policia.es">arrecife.documentacion@policia.es</a>
	CANARIAS	LAS PALMAS	928 304 660/ <a href="mailto:laspalmas.protecciontemporal@policia.es">laspalmas.protecciontemporal@policia.es</a>
	CANARIAS	PUERTO DEL ROSARIO	928 855 924/ <a href="mailto:prosarario.extdoc@policia.es">prosarario.extdoc@policia.es</a>
CANTABRIA	CANARIAS	SANTA CRUZ DE TENERIFE	922 235 635/ <a href="mailto:sctenerife.citaudex@policia.es">sctenerife.citaudex@policia.es</a>
	CANTABRIA	CANTABRIA	942 361 120/ <a href="mailto:santander.protecciontemporal@policia.es">santander.protecciontemporal@policia.es</a>
CASTILLA-LA MANCHA	CASTILLA LA MANCHA	ALBACETE	<a href="mailto:albacete.asilo@policia.es">albacete.asilo@policia.es</a>
	CASTILLA LA MANCHA	CIUDAD REAL	926 277 903/926 277 926/ <a href="mailto:ciudadreal.extranjeria@policia.es">ciudadreal.extranjeria@policia.es</a>
	CASTILLA LA MANCHA	CUENCA	969 240 795/ <a href="mailto:cuenca.bped@policia.es">cuenca.bped@policia.es</a>
	CASTILLA LA MANCHA	GUADALAJARA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	CASTILLA LA MANCHA	TOLEDO	<a href="mailto:toledo.desplazados_ucrania@policia.es">toledo.desplazados_ucrania@policia.es</a>
CASTILLA Y LEÓN	CASTILLA Y LEÓN	ÁVILA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	CASTILLA Y LEÓN	BURGOS	947 282 345
	CASTILLA Y LEÓN	LEÓN	987 218 907/987 218 908/987 218 965
	CASTILLA Y LEÓN	PALENCIA	979 167 415/979 167 412
	CASTILLA Y LEÓN	SALAMANCA	923 127 709/923 127 779
	CASTILLA Y LEÓN	SEGOVIA	921 414 705
	CASTILLA Y LEÓN	SORIA	975 239 332
	CASTILLA Y LEÓN	VALLADOLID	983 456 526
	CASTILLA Y LEÓN	ZAMORA	980 509 266
CATALUÑA	CATALUÑA	BARCELONA	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	CATALUÑA	GIRONA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	CATALUÑA	LLERIDA	973 728 500
	CATALUÑA	REUS	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	CATALUÑA	TARRAGONA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
CEUTA	CATALUÑA	TORTOSA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
COMUNIDAD VALENCIANA	CEUTA	CEUTA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	COMUNIDAD VALENCIANA	ALICANTE	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	COMUNIDAD VALENCIANA	CASTELLÓN	<a href="mailto:castellon.protecciontemporal@policia.es">castellon.protecciontemporal@policia.es</a>
	COMUNIDAD VALENCIANA	VALENCIA	<a href="mailto:valencia.proteccioninternacional1@policia.es">valencia.proteccioninternacional1@policia.es</a>
EXTREMADURA	COMUNIDAD VALENCIANA	VILLARREAL	<a href="mailto:castellon.protecciontemporal@policia.es">castellon.protecciontemporal@policia.es</a>
	EXTREMADURA	BADAJOS	924 205 494/ <a href="mailto:badajoz.bped@policia.es">badajoz.bped@policia.es</a>
GALICIA	EXTREMADURA	CACERES	927 626 525
	GALICIA	FERROL	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	GALICIA	A CORUÑA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	GALICIA	LUGO	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	GALICIA	OURENSE	988 391 830/ <a href="mailto:orense.bped@policia.es">orense.bped@policia.es</a>
	GALICIA	PONTEVEDRA	986 868 327/986 868 847
	GALICIA	SANTIAGO DE COMPOSTELA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
LA RIOJA	GALICIA	TUI	986 619 703
COMUNIDAD DE MADRID	GALICIA	VIGO	986 820 687
MELILLA	LA RIOJA	LOGROÑO	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
REGIÓN DE MURCIA	COMUNIDAD DE MADRID	MADRID- Pozuelo de Alarcón	CITA PREVIA A TRAVÉS DE MISSM - teléfono: 910 474 444
	MELILLA	MELILLA	952 696 391
	MURCIA	CARTAGENA	968 321 285
	MURCIA	ALCANTARILLA	968 801 100
	MURCIA	YECLA	968 751 302
	MURCIA	LORCA	968 477 278
COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA	MURCIA	MOLINA DE SEGURA	968 386 303
	MURCIA	MURCIA	968 889 605
PAÍS VASCO	NAVARRA	TUDELA	948 827 450
	NAVARRA	PAMPLONA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	PAÍS VASCO	BILBAO	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	PAÍS VASCO	SAN SEBASTIAN	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>
	PAÍS VASCO	VITORIA	<a href="https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html">https://sede.administracionespublicas.gob.es/icplusplus/index.html</a>

## 6.5. ПЕРЕЛІК УКРАЇНСЬКИХ АСОЦІАЦІЙ В ІСПАНІЇ

Веб-сайт, присвячений збору важливої та актуальної інформації для української громади. Інформація, яку можна знайти на цьому сайті:

- Асоціації
- Адміністративні процедури
- Курси іспанської мови для українців
- Путівник для біженців
- Інше: працевлаштування, транспорт, приготування їжі

Веб-сайт: <https://ucranianos.com/es>

Інші асоціації

- Українська громада в Іспанії" (Мадрид) [Читати далі](#)
- Асоціація "За майбутнє України" (Мадрид) [Читати далі](#)
- Асоціація "Con Ucrania" (Мадрид) [Читати далі](#)
- Асоціація "Українці Алькали" (Мадрид) [Читати далі](#)
- Асоціація "Оберіг" в Кантабрії [Читати далі](#)
- Асоціація "УКРАЇНСЬКА РОДИНА" (Мурсія) [Читати далі](#)
- Асоціація українських батьків "Наші діти" (Мадрид) [Читати далі](#)
- Асоціація українців "Червона калина" (Барселона) [Читати далі](#)
- Асоціація українців Аліканте "Славутич" [Читати далі](#)
- Асоціація українців Кастельйону "Калина" [Читати далі](#)
- Асоціація українців регіону Мурсія [Читати далі](#)
- Патріотична асоціація України "Воля" (Мадрид) [Читати далі](#)
- Асоціація соціально-культурного співробітництва та розвитку "Україна - Еускаді" [Читати далі](#)
- Асоціація українців на Канарських островах "Дос Тієрас, Дос Солес" (Дві землі, два сонця) [Читати далі](#)
- Українська асоціація Сеговії [Читати далі](#)
- Асоціація "У-Армонія" (Валенсія) [Читати далі](#)

Незареєстровані асоціації без ПДВ-номера

- [Волонтери об'єднані заради України - Центр допомоги в Аскона 53, Мадрид \(voluntariosporucrania.com\)](#)
- [Все для України | Все для України](#)
- [Україна живе - Допоможи Україні](#)
- [Головна - Об'єднані серця](#)



## 6.6. УКРАЇНСЬКА ПРОГРАМА ДЛЯ ПРИЙМАЮЧИХ СІМЕЙ

Враховуючи надзвичайну ситуацію, Фонд La Caixa у співпраці з Міністерством інклюзії, соціального забезпечення та міграції (MISSMI) створив службу для зв'язку іспанських приймаючих сімей з сім'ями біженців в Аліканте, Барселоні, Жироні, Мадриді, Малазі та Мурсії.

ВЕБ: <https://fundacionlacaixa.org/es/acoge-familia-ucrania>

## 6.7. НОВА ФІНАНСОВА ПІДТРИМКА ДЛЯ ВРАЗЛИВИХ СІМЕЙ

За пропозицією Міністерства інклюзії, соціального забезпечення та міграції уряд надав автономним співтовариствам субсидії для фінансування надання прямої фінансової допомоги бенефіціарам статусу тимчасового захисту, які не мають фінансових коштів для задоволення основних потреб. Мета полягає в тому, щоб допомогти їм безпечно та гідно інтегруватися в нашій країні та досягти автономії.

Допомога полягає в тому, що кожна сім'я отримує щомісячну виплату в розмірі 400 євро плюс 100 євро на дитину, максимум на шість місяців.

Посилання: <https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/ayudas-familias-vulnerables-ucrania>  
BOE, 2 de agosto de 2022

## 6.8. ПРЯМА ДОПОМОГА НА МОЛОДІЖНІ КУЛЬТУРНІ ВАУЧЕРИ

Пряма допомога у розмірі 400 євро, яку Міністерство культури і спорту надає особам, які досягли повноліття у рік подання заявки, для користування культурними продуктами та заходами.

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/bono-cultural-joven>

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/%D0%9C%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B4%D1%96%D0%B6%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%B8-%D0%B2%D0%B0%D1%83%D1%87%D0%B5%D1%80-bono-cultural-joven->

## 6.9. БЕЗКОШТОВНА ПОСЛУГА EBIBLIO

Безкоштовна послуга Ebiblio, що полягає у віртуальному позичанні книг, аудіокниг, журналів, газет і фільмів. Необхідно мати активний читацький квиток з бібліотечної мережі кожної Автономної Співтовариства.

<https://ucraniaurgente.inclusion.gob.es/w/biblioteca-virtual-de-libros-y-peliculas>

## 7. ГЛОСАРИЙ

### **Автономні співтовариства.**

Конституція Іспанії 1978 року, Розділ VIII "Територіальний устрій держави", визначає, що в автономних громадах, Автономні співтовариства є суб'єктами з власними установами та представниками, а також певними законодавчими, виконавчими та адміністративними повноваженнями, що багато в чому прирівнює їх до суб'єктів федерації. Усього в Іспанії існує 17 автономних співтовариств і 2 автономних міста.

### **Arraigo**

Це один із способів отримати тимчасову посвідку на проживання в Іспанії. Він надається іноземцям, які перебувають в Іспанії без дозволу на проживання або роботу, мають родинні зв'язки або є соціально інтегрованими. Залежно від цього розрізняють три типи arraigo: соціальний, трудовий або сімейний.

### **Bachillerato**

Бакалаврат - це етап, який є частиною післяобов'язкової середньої освіти. Він є добровільним, триває два роки і має різну структуру, щоб запропонувати спеціалізовану підготовку, яка дозволить вам дослідити ваші академічні вподобання. (Відповідає 10 та 11 класам в Україні).

### **BOE**

Офіційний державний вісник Іспанії (Boletín Oficial del Estado) - офіційний іспанський національний бюлетень, присвячений публікації законів, положень та актів, що мають обов'язкову юридичну силу.

### **DNI**

Національне посвідчення особи (DNI), видане Головним управлінням поліції (Міністерство внутрішніх справ), є документом, який вже понад 70 років засвідчує особу, особисті дані та іспанське громадянство його власника.

### **EURES (Європейські служби зайнятості)**

(European Employment Services) - це мережа співпраці у сфері зайнятості та вільного пересування працівників, що є одним з основоположних принципів Європейського Союзу (ЄС), як зазначено у відповідних статтях Договору про заснування Європейського Співтовариства.

Метою мережі EURES є надання послуг працівникам, роботодавцям та будь-яким громадянам, які бажають скористатися принципом вільного пересування осіб, шляхом



надання інформації та консультацій щодо вакансій та заявок на роботу, ситуації та розвитку ринку праці, а також умов життя та праці в кожній країні.

### **NIE**

NIE - це персональний номер, який присвоюється іноземцям, щоб іспанська адміністрація могла їх ідентифікувати. Цей номер складається з 9 цифр, дві з яких - літери (одна на початку і одна в кінці), решта - цифри. Наприклад, NIE буде виглядати як "X1234567X".

### **Посвідчення водія.**

Для того, щоб пересуватися на автомобілях і мопедах, необхідно мати відповідне посвідчення, яке підтверджує, що ви маєте необхідні здібності, знання та навички для керування цим транспортним засобом.

Тип необхідного дозволу залежить від типу транспортного засобу, і розрізняють посвідчення водія та водійські права.

Переважна більшість транспортних засобів вимагає наявності водійського посвідчення. Існує кілька типів водійських посвідчень, залежно від того, чи керуєте ви мопедом, мотоциклом, автомобілем, вантажівкою або автобусом.

Посвідчення водія зарезервовані для транспортних засобів для осіб з обмеженою рухливістю (LCM) та спеціальних самохідних сільськогосподарських транспортних засобів (LVA).

Якщо ви збираєтеся керувати транспортними засобами, що перевозять небезпечні вантажі, крім посвідчення, вам необхідно отримати спеціальний адміністративний дозвіл.

### **RMI**

Мінімальний додатковий дохід в Іспанії - це соціальна допомога або виплата, що не підлягає сплаті внесків до Державної системи мінімальних гарантій, яка є солідарним механізмом захисту найбільш вразливих верств населення.

### **Регістр**

Публічний документ, що містить перелік осіб, які проживають у певному муніципалітеті, та інші дані про них, такі як вік, стать, адреса та професійна діяльність.

"Підготовка, оновлення та актуалізація муніципальних реєстрів є обов'язком муніципальних рад".

### **SEPE**

Державна служба зайнятості (ДСЗ) є автономним органом, підпорядкованим Міністерству праці та соціальної економіки. ДСЗ разом з державними службами зайнятості автономних спільнот утворюють Національну систему зайнятості. Ця державна структура просуває, проектує і розробляє заходи і дії з працевлаштування, виконання яких децентралізоване, пристосоване до різних територіальних реалій.